

The background of the advertisement is a scenic mountain landscape. In the foreground, a dirt trail winds through a lush green field with yellow wildflowers. A mountain biker is captured mid-air, performing a jump on the trail. The middle ground is filled with tall evergreen trees. In the background, there are rolling hills and mountains, some with patches of snow, under a bright sky with scattered clouds.

TREK

AKO SA VIAC ZABÁVAŤ NA NOVOM BICYKLI

ORIGINÁLNE POKYNY PRE BICYKLE A E-BICYKLE

Preklad z originálnej príručky

OD ROKU 1976 ZDIEĽAME NAŠE NAJLEPŠIE RADY PRE ZÁBAVU NA BICYKLOCH

Uistite sa, že je predné koleso nasadené správne a pevne. Skontrolujte ho pred každou jazdou. Vážne. Ak nie ste si istí, ako koleso upevniť, podrobnosti nájdete vo vnútri (pozri strany 1-16, 1-17 a 2-12).

Mozog máte len jeden. Prilby sú naozaj lacné v porovnaní s dôsledkami pádu bez nich. Povieme to na rovinu: *jednoducho ju noste*.

Vyhňte sa čomukoľvek, čo sa vám môže zaseknúť v prednom kolese. Napríklad: nákupná taška v ruke, kabelka, popruhy batohu alebo popadané konáre. Ak sa predné koleso náhle zastaví, bude to pravdepodobne bolieť.

Používajte svetlá na bicykli pri každej jazde, vo dne i v noci. Svetelná technológia je v súčasnosti úžasná. Používajte ich pri každej jazde, aj keď svieti slnko. Je to najlepším spôsob, ako byť viditeľný pre motoristov.

Ak máte pocit, že niečo nie je v poriadku, nechajte si to skontrolovať. Rovnako ako lietadlá, aj bicykle sa ľahšie opravujú pred štartom. Predajcovia Trek vám vždy pomôžu.

Postaráme sa o vás. Nech sa deje čokoľvek. Ak by ste niekedy mali problém, ktorý by nevedel vyriešiť servis, spojte sa so zákazníckym servisom Trek alebo napíšte prezidentovi spoločnosti Trek Johnovi Burkovi na john_burke@trekbikes.com.

Prečítajte si zvyšok tejto príručky. Od roku 1976 sme sa naučili o ceste aj cyklotrasách mnoho vecí, o ktoré sa radi podelíme.



Ako používať túto príručku

Táto príručka sa vzťahuje na všetky modely bicyklov a e-bicyklov Trek. Obsahuje užitočné informácie pre životný cyklus vášho bicykla a e-bicykla.

Najaktuálnejšie informácie nájdete v online verzii tejto príručky na stránke trekbikes.com/manuals.

Prečítajte si základné informácie

Prečítajte si Kapitolu 1, **Základné informácie** predtým, než začnete jazdiť na bicykli.

Ak ste si zakúpili elektrobicykel s asistentom (e-bike), prečítajte si aj stručnú tlačенú príručku priloženú k vášmu novému bicyklu a doplnkovú príručku vlastníka e-bicykla. Tieto príručky sú k dispozícii aj v časti **Podpora** na stránke trekbikes.com.

Získajte viac dôležitých informácií online

Najaktuálnejšie a najpodrobnejšie informácie, vrátane často kladených otázok, plánov údržby, sprievodcov na riešenie problémov a video postupov nájdete na trekbikes.com. Prejdite do časti **Podpora** v dolnej časti domovskej stránky.



trekbikes.com/support

Uchovajte si túto príručku

Táto príručka vám poskytuje informácie, ako bezpečne jazdiť, ako a kedy vykonávať základnú kontrolu a údržbu (Kapitola 2). Nechajte si ju po celú dobu životnosti vášho bicykla. Odporúčame tiež, aby ste si doklad o kúpe odložili spolu s príručkou pre prípad, že potrebujete bicykel alebo jeho časti reklamovať.

Táto príručka je v súlade s nasledujúcimi normami: *EN 15194, ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 and ISO 8098.*

Najskôr to najdôležitejšie

Vieme, že už chcete ísť jazdiť. Skôr, než to urobíte, je dôležité, aby ste spravili tieto dve veci. Nezaberú vám veľa času.

1. Zaregistrovať svoj bicykel

Registrácia zaznamená sériové číslo rámu (dôležité, ak by bol váš bicykel stratený alebo odcudzený) a slúži ako prostriedok komunikácie so spoločnosťou Trek, ak sa vyskytnú nejaké bezpečnostné upozornenia. Ak máte otázky týkajúce sa vášho bicykla, registrácia nám v priebehu niekoľkých sekúnd aj po rokoch umožní presne vedieť, o ktorom bicykli diskutujeme a tak vám môžeme poskytnúť najlepšie služby.

Ak ste vy alebo predajca ešte nezaregistrovali váš bicykel, prosím urobte tak v časti **Podpora** na domovskej stránke trekbikes.com. Je to rýchle a jednoduché.



[trekbikes.com/
productregistration](https://trekbikes.com/productregistration)

2. Prečítajte si túto príručku

Táto príručka obsahuje základné bezpečnostné informácie pre bicykle a e-bicykle. Aj keď jazdíte dlhé roky, je dôležité, aby ste si prečítali a pochopili informácie uvedené v tejto príručke predtým, než pôjdete jazdiť na novom bicykli. Môžete si ich prečítať tu alebo online v časti **Podpora** na domovskej stránke na trekbikes.com.



trekbikes.com/manuals

Rodičia alebo opatrovníci, ak je tento bicykel pre dieťa alebo závislú osobu, uistite sa, že rozumie všetkým bezpečnostným informáciám v tejto príručke.

E-bicykle: pozrite si tiež stručnú tlačенú príručku k e-bicyklu, ktorá sa dodáva pri kúpe nového bicykla.

Poznámka o varovaniach

Pri čítaní tejto príručky uvidíte sivé výstražné rámčeky, ako je tento:



VAROVANIE! Text v sivom rámčeku s bezpečnostným výstražným symbolom vás upozorní na situáciu alebo správanie, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Dôvodom týchto výstrah je, že nechceme, aby sa vám – alebo vašim blízkym, prípadne bicyklu – niečo stalo.

Chceme, aby ste sa na vašom bicykli bavili rovnako, ako my na našich bicykloch.

Vieme, aké to je vysypať sa na stopke, krváčať z hánok pri upevňovaní reťaze, spadnúť na klzkom chodníku. Vyskúšali sme všetko. V najlepšom prípade tieto nehody nie sú príliš zábavné. V najhoršom prípade by ste si mohli ublížiť.

Takže venujte pozornosť varovaniam. Je to spôsob, ako vám dávame vedieť, že nám záleží na vašej bezpečnosti.

Obsah

Ako používať túto príručku	i
Najdôležitejšie najsťôr	i
Poznámka o varovaniach	iii

Základné informácie

Dôležité bezpečnostné informácie.....	1-1
Dôležité informácie o e-bicykli.....	1-5
Zoznámte sa s vaším predajcom bicyklov	1-7
Pred prvou jazdou	1-8
Pred každou jazdou	1-15
Bezpečnostné opatrenia	1-21
Podmienky používania a hmotnostné limity	1-24
Základná technika jazdy	1-27
Jazdenie s dieťaťom	1-32

Starostlivosť o bicykel

Chrňte svoj bicykel	2-1
Údržba	2-5
Kontrola	2-6
Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec	2-10
Starostlivosť o karbonové vlákna.....	2-13

Referencie

Ďalšie zdroje	3-1
Schémy bicykla.....	3-2

KAPITOLA 1

Základné informácie

<u>Dôležité bezpečnostné informácie</u>	<u>1-1</u>
<u>Bicykel vás nemôže ochrániť pri nehode</u>	<u>1-1</u>
<u>Spoznajte svoje limity</u>	<u>1-1</u>
<u>Spoznajte limity bicykla</u>	<u>1-1</u>
<u>Opatrná manipulácia</u>	<u>1-2</u>
<u>Myslite na bezpečnosť</u>	<u>1-3</u>
 <u>Dôležité informácie o e-bicykli</u>	 <u>1-5</u>
<u>Nabíjanie batérie</u>	<u>1-6</u>
 <u>Zoznámte sa s vaším obchodom s bicyklami</u>	 <u>1-7</u>
<u>Najlepší zdroj informácií</u>	<u>1-7</u>
<u>Pre každého jazdca sa nájde obchod</u>	<u>1-7</u>
 <u>Pred prvou jazdou</u>	 <u>1-8</u>
<u>Jazdite na bicykli správnej veľkosti</u>	<u>1-8</u>
<u>Bezdušové ráfiky a plášte</u>	<u>1-10</u>
<u>Priestor na plášte</u>	<u>1-12</u>
<u>Zabehnutie kotúčových brzd</u>	<u>1-14</u>
 <u>Pred každou jazdou</u>	 <u>1-15</u>
<u>Kontrolný zoznam pred jazdou</u>	<u>1-15</u>

<u>Bezpečnostné opatrenia</u>	<u>1-21</u>
<u>Dobre sa vybavte</u>	<u>1-21</u>
<u>Jazdíte inteligentne</u>	<u>1-21</u>
<u>Vyhýbajte sa nesprávnemu používaniu</u>	<u>1-22</u>
<u>Zabráňte nebezpečenstvu</u>	<u>1-22</u>
<u>Rešpektujte počasie</u>	<u>1-23</u>
<u>Počúvajte svoj bicykel</u>	<u>1-23</u>
<u>Plánujte vopred</u>	<u>1-23</u>
<u>Dodržiavajte pravidlá na a aj mimo cesty</u>	<u>1-23</u>
 <u>Podmienky používania a hmotnostné limity</u>	 <u>1-24</u>
 <u>Základná technika jazdy</u>	 <u>1-27</u>
<u>Otáčanie a manipulácia</u>	<u>1-27</u>
<u>Zastavenie</u>	<u>1-27</u>
<u>Radenie prevodových stupňov</u>	<u>1-29</u>
<u>Radenie s vnútorným prevodovým nábojom (IGH)</u>	<u>1-30</u>
<u>Pedálovanie</u>	<u>1-30</u>
 <u>Jazdenie s dieťaťom</u>	 <u>1-32</u>
<u>Ťahanie alebo nosenie dieťaťa na bicykli</u>	<u>1-32</u>
<u>Sprevádzanie dieťaťa jazdiaceho na vlastnom bicykli</u>	<u>1-34</u>

Dôležité bezpečnostné informácie

Skôr, než začnete jazdiť na bicykli, prečítajte si tieto dôležité bezpečnostné informácie.

Bicykel vás nemôže ochrániť pri nehode

Najčastejšou príčinou úrazu na bicykli je pád. Pri náraze alebo kolízii nie je nezvyčajné, že váš bicykel utrpí škodu a vy spadnete. Autá majú nárazníky, bezpečnostné pásy, airbagy a deformačné zóny. Bicykle nie. Ak spadnete, váš bicykel nemôže zabrániť zraneniu.

Ak ste účastníkom kolízie, nárazu alebo nehody, dôkladne skontrolujte, či ste neutrpeli zranenie. Následne nechajte bicykel dôkladne skontrolovať v servise skôr, než na ňom opäť začnete jazdiť.

Spoznajte svoje limity

Bicykel môže byť nebezpečný, najmä ak sa pokúšate jazdiť za hranicami svojich schopností. Spoznajte svoju úroveň schopností a nepreceňujte sa.

Spoznajte limity bicykla

Podmienky používania

Váš bicykel je vyrobený tak, aby vydržal námahu pri „bežnej“ jazde v špecifických podmienkach používania (pozri časť **Podmienky používania**). Ak používate bicykel mimo týchto podmienok, môže dôjsť k poškodeniu materiálu jeho únavou (*Slovo „únava“ sa v tejto príručke objavuje často. To znamená oslabenie materiálu v priebehu času v dôsledku opakovaného zaťaženia alebo pnutia.*). Akékoľvek poškodenie môže drasticky skrátiť životnosť rámu, vidlice alebo iných dielov.

Životnosť

Bicykel nie je nezničiteľný a jeho diely nevydržia navždy. Naše bicykle sú vyrobené tak, aby odolali námahe počas „bežnej“ jazdy, pretože táto záťaž je dobre známa a pochopiteľná.

Nemôžeme však predvídať sily, ktoré by sa mohli vyskytnúť pri používaní vášho bicykla v súťaži, pri jazde v extrémnych podmienkach, pri náraze, pri použití na prenájom alebo na komerčné účely, alebo ak sa používa inými spôsobmi, pri ktorých dochádza k vysokému a únavovému zaťaženiu.

Pri poškodení môže dôjsť k výraznému zníženiu životnosti ľubovoľného dielu a zlyhaniu bez varovania.

Bezpečná životnosť dielu je daná jeho konštrukciou, materiálmi, používaním, údržbou, hmotnosťou jazdca, rýchlosťou, terénom a prostredím (vlhkosťou, slanosťou, teplotou atď.), takže nie je možné uviesť presný časový rozvrh na výmenu.

Akékoľvek prasknutie, poškrabanie alebo zmena farby v oblasti s vysokým pnutím znamená, že diel (vrátane rámu alebo vidlice) dosiahol koniec svojej životnosti a mal by byť vymenený. Ak si nie ste istí alebo sa necítite na to, aby ste skontrolovali alebo opravili váš bicykel, obráťte sa na servis.

V niektorých prípadoch má ľahší rám alebo diel dlhšiu životnosť ako ťažší. Pravidelná údržba, časté kontroly a častá výmena dielov sú však nevyhnutné pre ľahký, vysokovýkonný bicykel.



VAROVANIE: Bicykel je vystavený opotrebovaniu a vysokému namáhaniu. Rôzne materiály a diely môžu reagovať na opotrebovanie alebo únavu rôznymi spôsobmi. Ak bola životnosť dielu prekročená, môže náhle zlyhať.

Podrobný plán údržby nájdete v časti **Starostlivosť o váš bicykel.**

Opatrná manipulácia

Niektoré diely vášho bicykla vás môžu pri nesprávnej manipulácii zraníť. Existujú ostré body, napríklad na ozubených kolieskach a niektorých pedáloch. Brzdy a ich časti sa zahrievajú. Otáčajúce sa kolesá môžu porezať kožu a dokonca aj zlomiť kosti. Páčky a pohyblivé diely, ako napríklad brzdové páčky, môžu priškrpnúť prsty, rovnako ako reťaz, keď sa pohybuje smerom na zuby ozubeného kolieska.

Komponenty e-bicykla sú obzvlášť náchylné na poškodenie. Elektrické káble, konektory, priehradka na batérie, batéria a ovládač môžu byť pri nesprávnej manipulácii ľahko poškodené.

Myslite na bezpečnosť

Vnímajte svoje okolie a vyhnite sa nebezpečným situáciám, ktoré sú očividné (doprava, prekážky, skoky a tak ďalej), ale niekedy ich prehliadneme. Mnohé z týchto situácií sú uvedené v tejto príručke.

Niektoré z vysoko rizikových trikov a skokov, ktoré môžete vidieť v časopisoch alebo na videách, sú nebezpečné; aj profesionálni jazdci môžu utrpieť ťažké zranenia pri páde (a oni padajú).

Úpravy vášho bicykla môžu byť nebezpečné. Každý diel vášho nového bicykla bol starostlivo zvolený a schválený. Bezpečnosť príslušenstva alebo náhradných dielov a najmä to, ako sa tieto diely pripievňujú a spájajú s inými dielmi bicykla, nie je vždy zrejmé. Z tohto dôvodu by ste mali nahradiť diely iba originálnym vybavením alebo schválenými dielmi. Ak si nie ste istí, ktoré diely sú schválené, opýtajte sa svojho predajcu bicyklov.

Nezabudnite si prečítať, pochopiť a dodržiavať pokyny, ktoré sú priložené k zakúpeným výrobkom pre váš bicykel.

Príklady takýchto úprav zahŕňa tento čiastočný zoznam:

- Fyzické zmeny existujúcich súčastí (brúsenie, pilovanie, vŕtanie atď.)
- Všetky opravy vykonané na kompozitných karbónových štruktúrach
- Odstránenie bezpečnostných zariadení, ako sú reflektory alebo sekundárne zadržiavacie zariadenia
- Používanie adaptérov pre brzdomové systémy
- Pridanie motora alebo pohonu
- Inštalovanie príslušenstva
- Výmena dielov

VAROVANIE: Neoverenie kompatibility, nesprávna inštalácia, prevádzka a údržba akéhokoľvek komponentu alebo príslušenstva môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

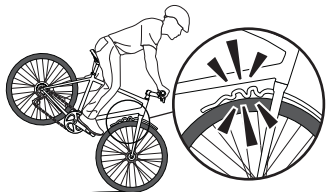
VAROVANIE: Výmena komponentov na bicykli za iné ako originálne náhradné diely môže ohroziť bezpečnosť bicykla a môže viesť k strate záruky. Pred výmenou komponentov na bicykli sa poraďte so svojím predajcom.

VAROVANIE: Akékoľvek príslušenstvo alebo komponent pripevnený k rotujúcemu kolesu, na ňom alebo v jeho blízkosti predstavuje riziko kontaktu s kolesom alebo jeho zastavenia, čo môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti. Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky takéto doplnky, komponenty a upevňovacie prvky použité na ich pripevnenie bezpečne namontované na bicykli.

VAROVANIE: Pri zastavení predného kolesa môže bicykel neočakávane a prudko zastaviť. To môže spôsobiť vystrelenie jazdca cez riadidlá s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Nové komponenty alebo príslušenstvo by mohli narušiť fungovanie ovládacích prvkov vášho bicykla vrátane riadenia, radenia, brzdenia, pedálovania alebo otáčania kolies. Vždy si overte, že žiadny nový výrobok, ktorý si pre svoj bicykel zakúpite, neovplyvňuje tieto funkcie.

VAROVANIE: Ak je ovládanie bicykla zhoršené alebo ohrozené kvôli používaniu nekompatibilného príslušenstva alebo komponentov, bicykel sa môže neočakávane zastaviť alebo nad ním môžete stratiť kontrolu a havarovať, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



Neoprávnené alebo nesprávne namontovaný blatník môže spôsobiť náhle zastavenie bicykla.

Dôležité informácie o e-bicykli

Je dôležité, aby ste si pozorne prečítali túto príručku, tlačenu stručnú úvodnú príručku, ktorú ste dostali k bicyklu a doplnkovú príručku majiteľa elektrobicykla ešte predtým, než začnete jazdiť na novom elektrobicykli.

- V príručke sú užitočné informácie o vašom e-bicykli.
- Sme partnermi v ochrane zeme, takže potrebujete správne používať, udržiavať a likvidovať elektrické komponenty.

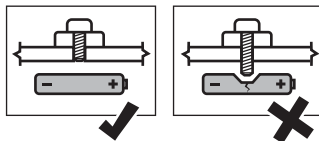
Hladina emisného akustického tlaku A v ušiach vodiča je nižšia ako 70 dB(A).

Okrem časti o prevádzke vášho e-bicykla vám odporúčame preštudovať časť

Dôležité si prečítať pred prvou jazdou z dodatku.

E-bicykel obsahuje skryté rozvody v ráme a obsahuje iné kritické diely, ako napríklad hnaciu jednotku a akumulátorovú batériu. Pri montáži dodatočného neštandardného príslušenstva (napr. držiak na fľašu) sa uistite, že neovplyvníte kabeláž alebo batériu (napr. použitím príliš dlhých alebo zašpicatých skrutiek). Môže to spôsobiť skrat elektrického systému a/alebo poškodiť batériu. Pozrite si obrázok vpravo.

Akékoľvek úpravy e-bicykla alebo e-systému môžu spôsobiť, že bicykel a e-systém nebudú bezpečné, a môžu viesť k strate záruky.



VAROVANIE! Skrat v elektrickom systéme a/alebo poškodenie batérie môže viesť k prehrievaniu. V extrémne výnimočnom prípade môže batéria vystavená silnému nárazu potenciálne začať horieť.

UPOZORNENIE! Akákoľvek neoprávnená úprava (alebo manipulácia) hnacieho systému vášho e-bicykla je zakázaná. Ak máte podozrenie, že s e-bicyklom niekto manipuloval, alebo ak dôjde k zmene rýchlosti, pri ktorej sa asistancia vypína, prestaňte jazdiť a obráťte sa na autorizovaného predajcu e-bicyklov, ktorý vám pomôže.

Nabíjanie batérie

Batéria sa dodáva čiastočne nabitá. Aby ste dosiahli najlepší výkon, batériu pred jazdou na e-bicykli úplne nabite.



VAROVANIE! Buďte v bezpečí. Pri nabíjaní batérie dodržiavajte tieto bezpečnostné upozornenia:

- Batériu nabíjajte iba pomocou nabíjačky, ktorá bola dodaná s vaším e-bicyklom. Pri použití nesprávnej nabíjačky hrozí obmedzenie životnosti batérie a potenciálne nebezpečenstvo požiaru.
- Nabíjačku používajte iba v suchých vnútorných priestoroch.
- Nenechávajte nabíjajúcu sa batériu bez dozoru.
- Keď je batéria úplne nabitá, odpojte nabíjačku od batérie a sieťovej zásuvky.



Mestské e-bicycle



Cestné e-bicykle



Horské e-bicykle

Zoznámte sa s vaším predajcom bicyklov

Zabezpečte si veľa šťastných hodín bezproblémového bicyklovania a vybudujte si vzťah s vašou obľúbenou predajňou bicyklov.

Najlepší zdroj informácií

Táto príručka obsahuje množstvo cenných informácií o vašom bicykli – a ešte viac nájdete v časti **Podpora** na trekbikes.com.

Ale príručka alebo webové stránky nemôžu opraviť defekt, vyladiť vašu prehadzovačku, nastaviť výšku sedla, naliať vám šálku kávy alebo nekonečne hovoriť o tej veci, ktorá vám vyšla na jazde.

Obchody s bicyklami sú srdcom a dušou bicyklovania. Tu je len vzorka toho, čo ponúkajú:

Kvalifikovaný personál

Personál v obchode s bicyklami nie sú len predavači. Sú to jazdci, ktorí používajú a poznajú výrobky, ktoré predávajú.

To najvhodnejšie

V obchode môžu nastaviť a prispôbiť bicykel tak, aby vyhovoval vám, vášmu štýlu jazdy a vašim preferenciám.

Profesionálni mechanici

Servisný personál v obchode bude udržiavať váš bicykel alebo e-bicykel v špičkovom stave každú sezónu.

Záručný servis

Ak máte problém s výrobkom, ktorý predávame, váš obchod s bicyklami sa zaviazal k tomu, že to napraviť.

K dispozícii je obchod pre každého jazdca

Spolupracujeme s viac ako 3 000 lokálnymi cyklistickými obchodmi v USA a tisíckami ďalších po celom svete. Niektoré sa špecializujú na preteky, starajú sa o tých, čo jazdia do práce, niektoré sú o cykloturistike – a mnohí ponúkajú niečo pre každého.

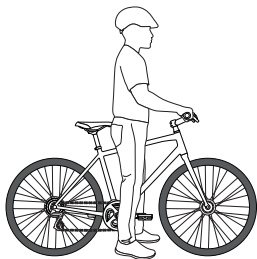
Ak ešte nemáte obľúbenú predajňu, najlepšie miesto, kde ju nájdete je v časti **Nájdí predajcu** na stránke trekbikes.com/store-finder.

Pred prvou jazdou

Pred prvou jazdou sa ubezpečte, že bicykel je pripravený na použitie.

Jazdíte na bicykli správnej veľkosti

Váš obchod vám pomôže nájsť bicykel, ktorý sedí.



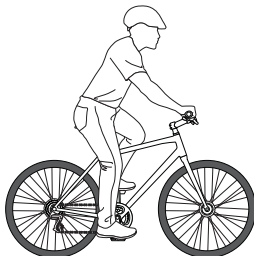
- Pri bicykli so štandardnou rovnou hornou trúbkou by mal byť medzi vami a hornou trúbkou voľný priestor najmenej 25 mm, keď stojíte nad bicyklom.
- Pri rámoch typu step-through, stagger alebo low rise si overte veľkosť pomocou zodpovedajúcej štandardnej hornej rámovej trubky.

Dodržiavajte hmotnostný limit

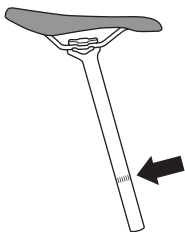
Váš bicykel má hmotnostný limit. Všeobecné pokyny nájdete v časti [Podmienky používania](#).

Nastavte si sedlo na pohodlnú výšku

Otestujte, že máte správnu výšku sedením na sedadle s pätou na dolnom pedáli s mierne ohnutou nohou.



Ak je noha ohnutá viac ako mierne, sedadlo by malo byť nastavené vyššie. Ak nemôžete dosiahnuť na pedál, sedadlo by malo byť nastavené nižšie.



Aby nedošlo k poškodeniu stĺpika sedadla alebo rámu bicykla, neumiestňujte sedadlo za minimálnu vkladaciu čiaru na stĺpik sedadla. Ak nemôžete správne nastaviť sedlo, navštívte svoj obchod s bicyklami.

Bicykle so zadným odpružením – Pri nastavovaní sedla zvážte zdvih zadného kolesa smerom nahor vo vzťahu k polohe sedla.

VAROVANIE: Pri úplne zasunutej sedlovke, sedle v najzadnejšej polohe a úplne stlačenom zadnom odpružení môže dôjsť ku kontaktu zadného plášťa a sedla. Zabráňte tomu vysunutím sedla nahor a dopredu.

Nastavte si riadidlá a predstavec do pohodlnej výšky

Poloha riadidiel je dôležitá pre ovládanie a pohodlie. Nasmerujte riadidlá a bicykel nasledovne.

Špeciálne náradie a prax sú potrebné na vyrovnanie, nastavenie a uťahovací moment predstavca, takže by to mal vykonávať len váš obchod s bicyklami. Nepokúšajte sa urobiť nastavenia sami, pretože tieto zmeny môžu vyžadovať aj úpravy radiacích páčok, brzdových páčok a káblov.

VAROVANIE: Nesprávne usporiadanie hlavového zloženia a predstavca a nesprávny uťahovací moment môžu spôsobiť poškodenie krku vidlice, čo môže spôsobiť jeho zlomenie. Ak sa zlomí krk vidlice, môžete spadnúť.

Zoznámte sa s bicyklom

Pre čo najviac potešenia z bicykla sa oboznámte s:

- Pedálmi (ploché, nášlapné alebo s košíkmi a popruhmi)
- Brzdami (pákové alebo pedálové)
- Radenie (ak je vo výbave)
- Odpruženie (ak je vo výbave)

Viac zábavy si užijete, keď jazdíte pohodlne a sebedovo.

Bezdušové ráfiky a plášte

Niektoré bicykle sú vybavené ráfikmi a pneumatikami, ktoré sa dajú používať bez duší. Bezdušové ráfiky a pneumatiky majú špeciálne profily ráfika a pätky pneumatiky, ktoré pri správnej montáži vytvárajú tesnenie a udržiavajú vzduch. Bezdušové ráfiky sa vyrábajú v rôznych štýloch a môžu si na dokončenie bezdušového nastavenia vyžadovať ďalšie komponenty. Výrobca ráfikov môže ráfiky označiť ako „kompatibilné s bezdušovými“ alebo „pripravené na bezdušové použitie“ (TLR) podľa toho, ktoré komponenty sú potrebné. Ak sa rozhodnete používať bezdušové funkcie ráfikov, pozorne si prečítajte pokyny výrobcu ráfikov o ďalších komponentoch, ktoré potrebujete na prechod na bezdušový systém alebo na jeho údržbu.

Bezdušové ráfiky majú širokú škálu profilov, ktoré môžu ovplyvniť typ bezdušovej pneumatiky s montážou na ráfik. Výrobca ráfika môže napríklad označovať profil ráfika ako „s háčikom“ alebo „bez háčika“ podľa toho, či na vnútornej strane ráfika vyčnieva háčik. Rovnako aj profil pätky bezdušových plášťov sa u jednotlivých výrobcov líši. Vzhľadom na širokú škálu dostupných bezdušových plášťov a ráfikov sa kompatibilita bezdušových plášťov s rôznymi typmi bezdušových ráfikov výrazne líši. Ak sa rozhodnete pre bezdušové

nastavenie, dbajte, aby boli pneumatiky a ráfiky kompatibilné. Používajte len bezdušové plášte, ktoré boli schválené výrobcom ráfikov alebo plášte na použitie na vašich ráfikoch. Ak máte otázky o kompatibilitu bezdušových plášťov a ráfikov, obráťte sa na svoj miestny obchod s bicyklami.

Montáž bezdušových plášťov na bezdušový ráfik si vyžaduje špecializované znalosti, zručnosti a vybavenie. Bezdušová konfigurácia si môže vyžadovať inštaláciu ďalších komponentov vrátane ráfikovej pásky, jadier ventilov, tesniaci tmel a kompatibilných bezdušových plášťov. Skôr než sa pokúsite o nastavenie bezdušových pneumatík, pozorne si prečítajte pokyny od výrobcu ráfika aj plášťov. Ak máte akékoľvek obavy ohľadom správneho nastavenia ráfikov a plášťov na bezdušovú montáž, požiadajte miestneho predajcu, aby vám pneumatiky namontoval.

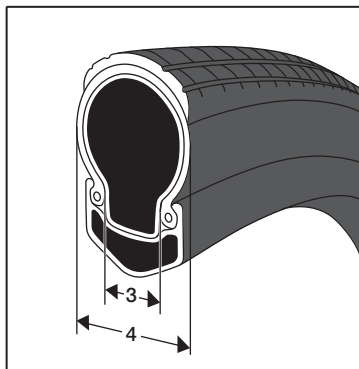
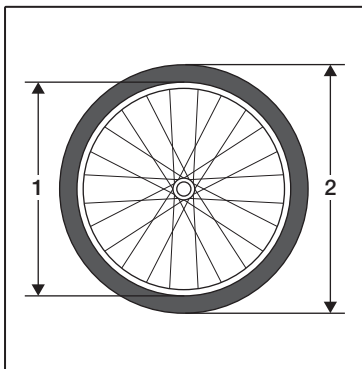
VAROVANIE: Pri jazde na nesprávne nainštalovanej, nekompatibilnej alebo poškodenej kombinácii bezdušového plášte a ráfika môže prísť k neočakávanej strate tlaku v plášti a jeho oddeleniu od ráfika, čo môže mať za následok nehodu s vážnym zranením alebo smrťou. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

▲ POZOR: Počas inštalácie môže nekompatibilná alebo poškodená kombinácia bezdušového pláštá a ráfika spôsobiť, že plášť nečakane stratí tlak a tesniacu hmotu a oddelí sa od ráfika, čo môže spôsobiť poškodenie kolesa alebo iných komponentov a môže zraniť montéra. Odporúča sa ochrana očí a uší. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

Šírka/priemer pláštá a ráfika

Ráfiky kolies a plášte sa vyrábajú v širokej škále priemerov a širok (pozri nižšie).

Menovitý priemer ráfika (1) musí zodpovedať menovitému priemeru pláštá (2) a šírka ráfika (3) musí byť kompatibilná so šírkou pláštá (4).



Vždy dodržiavajte odporúčania výrobcu ráfikov týkajúce sa modelov a rozmerov plášťov, ktoré sú kompatibilné s vašimi konkrétnymi ráfikmi.

VAROVANIE: Ak nepoužijete kompatibilnú kombináciu plášťa a ráfika, môže to spôsobiť neočakávanú stratu tlaku v pneumatike a jej oddelenie od ráfika, čo môže mať za následok nehodu s vážnym zranením alebo smrťou. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

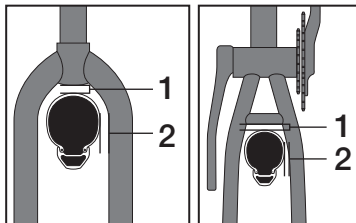
Priestor na plášte

Priemer a šírka kolies a plášťov originálneho vybavenia vášho bicykla boli zvolené tak, aby zabezpečili dostatočný priestor medzi rotujúcim kolesom s plášťom a rámom, vidlicou alebo inými komponentmi. Prípadné úpravy na kolesách alebo plášťoch môžu tento priestor ovplyvniť.

Plášte, ktoré sú označené rovnakým rozmerom, môžu mať po nainštalovaní, správnom nahustení a namontovaní na bicykel rôznu šírku. Vždy si overte priestor pre plášte s namontovanými a plne nahustenými plášťami, aj keď sú náhradné plášte označené ako plášte rovnakého rozmeru ako pôvodné plášte.

Minimálna vzdialenosť medzi správne nahusteným plášťom a akoukoľvek časťou bicykla by zvyčajne mala byť aspoň 6 mm (pozri nižšie). Ďalšie informácie o priestore pre plášte vám poskytne miestny predajca alebo výrobca vášho bicykla.

Vždy zachovajte dostatočnú vzdialenosť medzi rotujúcim plášťom a ráfikom (pozri nižšie) a rámom, vidlicou alebo inými komponentmi. Pravidelne kontrolujte, či nie sú rám a vidlica poškodené, ako aj okolie kolesa, či sa na ňom nenachádzajú nečistoty alebo predmety, ktoré by mohli uviaznuť.



1 a 2: Cestné bicykle = ≥ 4 mm;
všetky ostatné bicykle = ≥ 6 mm

Pri jazde na bicykli sa plášte nesmú dotýkať vidlice, rámu alebo akýchkoľvek komponentov, keď je systém odpruženia úplne stlačený alebo sú kolesá vystavené ohybu v dôsledku bočného zaťaženia. Napríklad u bicyklov s odpruženou vidlicou sa musí predný plášť pri úplnom stlačení vidlice vyhnúť korunké.

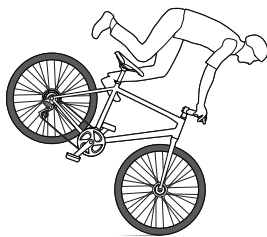
VAROVANIE: Nedostatočný priestor pre plášte môže spôsobiť zachytenie úlomkov alebo predmetov alebo neočakávané zastavenie kolies, čím môže dôjsť k havárii s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

VAROVANIE: Nedostatočná vzdialenosť medzi pneumatikou a ktoroukoľvek časťou bicykla môže spôsobiť poškodenie, ktoré môže viesť k poruche, a môže dôjsť k havárii s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Ak na bicykel namontujete ďalšie príslušenstvo alebo komponenty, najmä blatníky, môžu vyžadovať dodatočný priestor medzi plášťom/kolesom a príslušenstvom alebo komponentom. Požadovaný priestor pre akékoľvek príslušenstvo alebo komponent namontovaný na bicykli by ste si mali overiť u výrobcu a ak nie je možné dodržať uvedený priestor, výrobok nepoužívajte.

VAROVANIE: Akékoľvek príslušenstvo alebo komponent pripevnený k rotujúcemu kolesu, na ňom alebo v jeho blízkosti predstavuje riziko kontaktu s kolesom alebo jeho zastavenie, čo môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti. Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky takéto doplnky, komponenty a upevňovacie prvky použité na ich pripevnenie bezpečne namontované na bicykli.

VAROVANIE: Pri zastavení predného kolesa môže bicykel neočakávane a prudko zastaviť. To môže spôsobiť vystrelenie jazdca cez riadidlá s následkom vážneho zranenia alebo smrti.



Zabehnutie kotúčových brzd

Nové kotúčové brzdy vyžadujú kvalitný zábeh (brzdových doštičiek). Proces pomôže zabezpečiť rovnomerný a kvalitný brzdny výkon spolu s najtichším brzdením pri väčšine jazdných podmienok.

VAROVANIE: Proces zabehnutia si vyžaduje intenzívne brzdenie. Musíte poznať silu a fungovanie kotúčových brzd. Ak nie ste oboznámení so silou a fungovaním kotúčových brzd, môže intenzívne brzdenie spôsobiť haváriu, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Ak nemáte skúsenosti s kotúčovými brzdami, proces zabehnutia by ste mali ponechať na predajcovi bicyklov.

VAROVANIE: Proces zabehnutia nevykonávajte pri preprave osôb alebo nákladu.

1. Na rovnom povrchu, zatiaľ čo sedíte v sedle, rozbehnite bicykel na miernu rýchlosť.
2. Potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Opakujte to približne dvadsať krát.

VAROVANIE: Brzdná sila sa bude zvyšovať s každým cyklom zrýchľovania a brzdenia. Na brzdové páky tlačte menej, pretože na spomalenie bicykla na rýchlosť chôdze je potrebný menší tlak. Prudké brzdenie môže spôsobiť nehodu.

3. Rozbehnite bicykel na vyššiu rýchlosť a potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Opakujte to približne desať krát.
4. Pred ďalšou jazdou nechajte brzdy vychladnúť.
5. Ak potrebujete upraviť napnutie brzdového lanka po zabehnutí, obráťte sa na predajcu bicyklov.

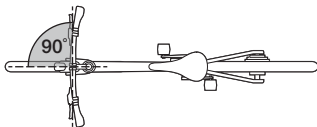
Pred každou jazdou

Pred jazdou na bicykli vykonajte bezpečnostnú kontrolu na rovnom povrchu a mimo premávku. Ak niektorý diel neprejde bezpečnostnou kontrolou, opravte ho alebo nechajte bicykel pred jazdou opraviť.

Kontrolný zoznam pred jazdou

☐ Skontrolujte riadidlá

- Uistite sa, že riadidlá sú v uhle 90 stupňov ku kolesu.
- Skontrolujte, či sú riadidlá dostatočne dotiahnuté, aby sa neotočili od súosovosti a neotáčali sa v predstavi.
- Uistite sa, že žiadne káble nie sú ťahané alebo zachytené pri otáčaní riadidiel zo strany na stranu.



☐ Skontrolujte riadidlá

Skontrolujte, či sú gripy riadidiel bezpečne upevnené a v dobrom stave. Ak sú gripy

uvoľnené alebo majú natrhnuté či opotrebované miesta, nechajte ich vymeniť u predajcu bicyklov.

VAROVANIE: Uvoľnené alebo poškodené gripy riadidiel alebo nezabezpečené nadstavce riadidiel môžu spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom a nehodu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Niektoré riadidlá sú vybavené gripmi, ktoré sa uzamykajú mechanickým spojením. Musia mať dostatočný priestor na správne zarovnanie gripov s koncami riadidiel a musia sa správne zasunúť, aby žiadna časť konca riadidiel nebola odkrytá. Uzamykateľné gripy musia byť riadne utiahnuté, aby sa zabránilo ich pohybu.

VAROVANIE: Nesprávne zaistené uzamykateľné gripy môžu viesť k strate kontroly nad bicyklom alebo k pádu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

❑ **Skontrolujte konce riadidiel**

Skontrolujte, či sú konce riadidiel a prípadných predĺžení zapojené. Ak nie, nechajte ich pred jazdou zapojiť v servise. Ak majú riadidlá nadstavce, skontrolujte, či sú upnuté podľa pokynov výrobcu riadidiel a nadstavcov. Presvedčte sa, že sú vaše riadidlá, nadstavce, gripy a páčky brzd a radenia bezpečné a umožňujú bezpečnú prevádzku bicykla vrátane možnosti riadiť, brzdiť a radiť bez akéhokoľvek rušenia.



VAROVANIE: Konce riadidiel a nadstavcov riadidiel musia byť vždy upnuté. Nezaistené riadidlá alebo nadstavce vás môžu aj pri menšej nehode porezať alebo prebodnúť, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

❑ **Skontrolujte sedlo a sedlovku**

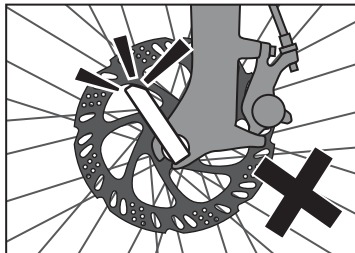
- Uistite sa, že je sedlo v jednej línii so stredom bicykla.
- Skontrolujte, či koľajnice sedadla alebo objímka sú dostatočne utiahnuté tak, že sa nebude krútiť zo súosovosti, alebo posúvať alebo nakláňať nahor a nadol.

❑ **Skontrolujte kolesá**

- Skontrolujte, či nie sú ráfiky a výplet poškodené. Roztočte koleso. Malo by sa

točiť priamo cez vidlicu (prednú) a zadnú stavbu (vzadu) a nesmie sa dotýkať brzdových gumičiek (ráfikové brzdy).

- Skontrolujte, či sú osi kolies úplne usadené vo výrezoch.
- Zdvihnite bicykel a silno udríte po vrchnej časti pláštá. Koleso by nemalo vypadnúť, byť voľné alebo sa pohybovať zo strany na stranu.



- Ak sú vaše kolesá vybavené rýchlo-loupínaním, presvedčte sa, že je páčka riadne uzavretá a v správnej polohe: nedotýka sa vidlice ani príslušenstva (nosiča, blatníka, tašiek atď.) a pri otáčaní kolesa nezasahuje do špicov ani do systému kotúčových brzd.

VAROVANIE: Bezpečné uchytenie kolesa rýchlopúpnacím systémom si vyžaduje značnú silu. Ak koleso nie je správne zaistené, môže sa uvoľniť alebo vypadnúť a spôsobiť tak vážne zranenie.

Rýchlopúpnacia páčka by mala byť utiahnutá tak, aby zatváracia sila zanechala odtlačok v dlani. Ak sa páčka nezatvorí správne, v dôsledku kontaktu s vidlicou alebo príslušenstvom, premiestnite ju a zavrite.

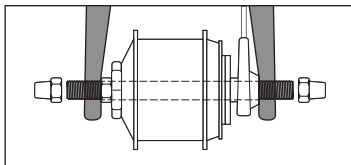
Ak sa páčka niečoho dotkne, nemusí sa zatvoriť. Ak máte osku s rýchlopúpnacou páčkou (nie pevnú osku) a nie je možné správne zatvorenie, odstráňte rýchlopúpnaciu osku a umiestnite páčku na opačnú stranu bicykla. Nastavte ju a správne uzavrite alebo kontaktujte obchod s bicyklami a požiadajte o výmenu.

VAROVANIE: Rýchlopúpnacia páka na uvoľnenie kolesa, ktorá nie je správne nastavená a zatvorená, sa môže pohybovať a zachytiť špiče alebo brzdový rotor. Môže sa tiež stať, že sa koleso uvoľní alebo nečakane odpadne. Môže to spôsobiť stratu kontroly, pád a mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Pred každou jazdou sa uistite, že je rýchlopúpnanie správne nastavené a zatvorené.

VAROVANIE: Nesprávne upevnené zariadenie na upevnenie kolesa môže spôsobiť, že sa koleso uvoľní alebo odpojí, náhle zastaví, zníži vašu kontrolu a spôsobí pád, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Uistite sa, že oska nezasahuje do žiadnej časti bicykla a je úplne zaistená.

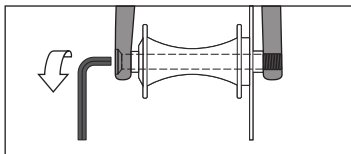
Upevnenie kolesa na skrutky

Skontrolujte, či je oska správne nastavená a úplne usadená v patkách.



Upevnenie kolesa s pevnou oskou

Skontrolujte, či sú nápravy správne nastavené a úplne upevnené v patkách.



Uistite sa, že vám predajca poskytol pokyny výrobcu, a pri montáži alebo demontáži kolesa s pevnú osou sa nimi riadte. Ak nevíete, čo je to pevná os, opýtajte sa svojho predajcu.

Dĺžka, priemer a vzdialenosti závitov pevnej osi musia zodpovedať špecifikáciám vášho rámu, vidlice a nábojov kolies. Koleso vždy inštalujte alebo demontujte v súlade s pokynmi výrobcu pevnej osi a v prípade otázok sa obráťte na výrobcu.

Ak plánujete vymeniť pevnú os, uistite sa, že nová pevná os je kompatibilná s vaším bicyklom. Neodstraňujte pevnú os z bicykla a nepoužívajte ju na inom bicykli, pretože nemusí byť kompatibilná a nezabezpečí koleso správne.

Pevná os sa vkladá cez otvor bez závitov vo výreze rámu alebo vidlice, cez náboj kolesa a uťahovaním pevnej osi sa zavádza priamo do protiahleho výrezu. Konkrétne informácie o prevádzke vašej pevnej osi vrátane správnych špecifikácií krútiaceho momentu nájdete v pokynoch výrobcu.

☐ **Skontrolujte si plášte**

Použite pumpu na plášte s meradlom, aby ste sa uistili, že vaše plášte sú nafúkané na odporúčaný rozsah tlaku.

Neprekračujte limit tlaku uvedený na boku plášta alebo ráfiku; podľa toho, ktorý je najnižší.

POZNÁMKA: Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpacej stanici alebo elektrický kompresor. V opačnom prípade hrozí nadmerné nafúknutie, čo môže spôsobiť roztrhnutie plášta.

⚠ VAROVANIE: Nikdy neprehustíte plášť nad maximálny tlak vyznačený na bočnici pneumatiky. Prekročenie odporúčaného maximálneho tlaku môže spôsobiť vytrhnutie plášta z ráfika alebo poškodenie ráfika kolesa počas montáže alebo pri jazde, čo môže mať za následok stratu kontroly alebo haváriu s následkom vážneho zranenia alebo smrti, ako aj poškodenie plášta, duše a/alebo ráfika kolesa.

⚠ VAROVANIE: Nikdy nejazdíte na plášti nahustenom pod minimálny tlak vyznačený na bočnici pneumatiky. Tlak v plášti nižší ako minimálny môže spôsobiť defekt a/alebo odpojenie pneumatiky od ráfika za jazdy, čo môže mať za následok stratu kontroly alebo haváriu s vážnym zranením alebo smrťou, ako aj poškodenie pneumatiky, duše a/alebo ráfika.

☐ Skontrolujte brzdy

- Počas státia sa uistite, že môžete úplne zabrzdiť bez toho, aby sa brzdová páčka dotýkala riadidiel. (Ak sa páčka dotýka riadidiel, mali byť ste brzdy správne nastaviť.)



VAROVANIE: Brzdná sila pôsobiaca na predné koleso môže náhle alebo úplne zdvihnúť zadné koleso zo zeme. To môže mať za následok stratu kontroly alebo spôsobiť pád. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov použite obe brzdy súčasne.

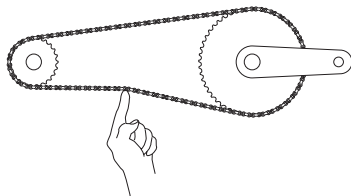


Skontrolujte, či brzda predného kolesa funguje správne. Jazdite na bicykli pomaly a použite prednú brzdou. Bicykel by mal okamžite zastaviť.

- Pri ráfikovej brzde alebo kotúčovej brzde zopakujte proces so zadnou brzdou.

- Pri voľnobežných brzdách začnite so zadným pedálom mierne vyššie ako vo vodorovnej polohe. Vyvíjajte tlak smerom nadol na zadnom pedáli. Pri pohybe pedála smerom dole by brzda mala zabrzdiť.

☐ Skontrolujte reťaz alebo remeň



- Uistite sa, že reťaz alebo remeň sú správne napnuté, aby nemohli spadnúť. Ak si nie ste istí správnym napnutím, navštívte obchod s bicyklami.
- Skontrolujte, či reťaz nemá žiadne ohyby, hrdzu ani žiadne zlomené kolíky, doštičky článkov či valčeky.
- V strede reťaze by mal byť celkový vertikálny prehýb 6 až 12 mm (0,25 - 0,50 pal).

❑ **Skontrolujte káble**

- Uistite sa, že všetky káble a hadičky sú správne pripevnené k rámu alebo vidlici tak, aby nemohli zasahovať alebo sa zachytiť do pohyblivých častí.

❑ **Skontrolujte reflektory, svetlá a príslušenstvo**

- Skontrolujte, či sú odrazky čisté a či sú umiestnené kolmo na ráfik.

POZNÁMKA: Odrazky fungujú iba v prípade, ak na ne zasvieti svetlo, nie sú náhradou svetla.

- Uistite sa, že predné a zadné svetlá a ďalšie doplnky sú bezpečne pripevnené, správne umiestnené a že správne fungujú.
- Predné svetlo nasmerujte mierne nadol, aby neoslňovalo protiúčiacich. Uistite sa, že sú batérie nabité.

❑ **Skontrolujte batériu a riadiacu jednotku e-bicykla**

- Pri e-bicykli skontrolujte, či je batéria uložená v priehradke na batérie a úplne nabitá a diaľkové ovládanie a systém e-bicykla fungujú správne.

❑ **Skontrolujte odpruženie (ak je vo výbave)**

- Upravte odpruženie pre vaše používanie a uistite sa, že žiadna časť odpruženia nie je „na najnižšej úrovni“ alebo úplne stlačená. Pokyny k nastaveniu odpruženia (nastavenie predpätia) sú k dispozícii v časti **Podpora** na stránke trekbikes.com.

❑ **Skontrolujte pedále**

- Uistite sa, či sú vaše pedále a topánky čisté a bez nečistôt, ktoré by mohli ovplyvniť príľnavosť alebo narušiť pedálový systém.
- Chyťte pedále a kľuku a otočte nimi, aby ste zistili prípadnú voľnosť. Roztočte pedále, aby ste sa uistili, že sa voľne otáčajú.

Bezpečnostné opatrenia

Dodržiavajte tieto základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko škôd pri jazde na bicykli.

Vystrojte sa

- Pri jazde na bicykli vždy noste prilbu, aby ste znížili riziko poranenia hlavy pri nehode. Uistite sa, že vám vaša prilba sedí a spĺňa požadované bezpečnostné normy.
- Vhodne sa obliekajte. Voľný odev alebo doplnky sa môžu zachytiť v kolesách alebo iných pohyblivých dieloch a spôsobiť pád (napr. nohavice v prevodníku).
- Uistite sa, že všetky voľné popruhy a príslušenstvo sú zabezpečené (postroje, batožiny, sedlové vaky, atď.).
- Zvýšte svoju viditeľnosť tým, že budete nosiť fluorescenčné oblečenie počas denného svetla a reflexné oblečenie v noci. Na bicykli je práve jedinečný pohyb nôh hore a dole tým, čo vás na ceste robí viditeľnými. V noci zvýraznite chodidlá, členky a nohy výrobkami, ktoré obsahujú reflexné materiály. Počas dňa používajte fluorescenčné ponožky, topánky, návleky na tretry alebo končatiny.

- Používajte predné a zadné svetlá, cez deň aj v noci. Uistite sa, že vaše odrazky sú čisté a správne umiestnené.

⚠ VAROVANIE: Reflektory, ktoré fungujú iba vtedy, keď na ne svieti svetlo, nie sú náhradou svetla. Jazda v tmavých podmienkach alebo v čase zlej viditeľnosti bez primeraného osvetlenia je mimoriadne nebezpečná.

Jazdite inteligentne

Uvedomujte si úroveň svojich cyklistických zručností a jazdite zodpovedne.

- Počas jazdy sa príliš dlho nepozerajte na počítač alebo telefón. Mohli by ste naraziť do prekážky, stratiť kontrolu a spadnúť.
- Nejazdite príliš rýchlo. Vyššia rýchlosť vytvára väčšie riziko a má za následok väčšie sily, ak dôjde k nehode. Možno vás prekvapí výkon e-bicykla.
- Nejazdite bez držania. Vždy majte aspoň jednu ruku na riadidlách.

- Nejazdite na bicykli dvaja okrem tandemového bicykla.
- Nejazdite, keď ste pod vplyvom alkoholu alebo počas užívania liekov, ktoré môžu spôsobovať ospalosť alebo znižovať pozornosť.
- Nejazdite vo veľkých skupinách. Jazda v blízkosti iných jazdcov znižuje viditeľnosť na ceste a môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom. Veľké skupiny cyklistov tiež môžu spôsobiť problémy ostatným účastníkom cestnej premávky.
- Nejazdite spôsobom nevhodným pre váš typ bicykla (pozri časť [Podmienky používania a hmotnostné limity na strane 1-24](#)).

E-BICYKEL POZNÁMKA: Uvedomte si, že ostatní účastníci cestnej premávky neočakávajú, že e-bicykel môže jazdiť rýchlejšie ako bežný bicykel. Rýchlejšia jazda môže zvýšiť aj riziko nehody.



VAROVANIE: Pri nesprávnom používaní bicykla zvyšujete riziko zranenia. Nesprávne použitie môže zvýšiť namáhanie vášho bicykla. vysoká námaha môže spôsobiť zlomenie rámu alebo iného dielu a zvýšiť riziko zranenia. Aby ste znížili riziko zranenia, použite bicykel spôsobom, pre ktorý bol navrhnutý.

Vyhýbajte sa nesprávnemu používaniu

Príklady nesprávneho používania zahŕňajú skákanie na bicykli; jazdu cez konáre, nečistoty alebo iné prekážky; vykonávanie kaskadérskych kúskov; jazdenie v ťažkom teréne; príliš rýchla jazda alebo jazda neobvyklým spôsobom. Tieto a ďalšie nevhodné spôsoby použitia zvyšujú námahu každého dielu.

Zabráňte nebezpečenstvu

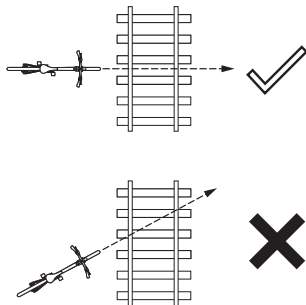
Pozor na autá, chodcov a iných cyklistov. Predpokladajte, že iní účastníci cestnej premávky vás nevidia a buďte pripravení vyhnúť sa im alebo situáciám, ako je otvorenie dverí v smere vašej jazdy.

Mimo ciest jazdite opatrne. Jazdite iba po trailoch. Nejazdite cez skaly, vetvy alebo priehlbiny.

Nejazdite s voľným predmetom alebo domácim zvieratám pripusteným vodítkom k riadidlám alebo inej časti vášho bicykla.

Vyhýbajte sa nebezpečenstvám na cestách, ako sú otvory, kanále, krajnice, alebo nečistoty, ktoré by mohli poškodiť vaše kolesá, spôsobiť šmyk, spôsobiť, že sa vaše kolesá prudko zastavia alebo zachyteniu vašich kolies v koľaji a všetkému, čo môže spôsobiť stratu kontroly. Ak si nie ste istí cestnými podmienkami, zosadnite z bicykla.

Pri prechode železničných tratí alebo odtokových roštov sa k nim priblížite opatrne a prejdite ich pod uhlom 90 stupňov, aby sa vaše kolesá nezachytili v drážkach.



Rešpektujte počasie

Pri jazde v mokrých alebo v snehových podmienkach dodržiavajte mimoriadne bezpečnostné opatrenia, pretože sa výrazne znižuje priľnavosť plášťov.

Brzdné dráhy sa v mokrom počasí predlžujú. Použite brzdy skôr a so zvýšenou opatrnosťou než pri jazde na suchej vozovke.

Počúvajte svoj bicykel

Ak sa váš bicykel správa nezvyčajne (napríklad sa trasie alebo kmitá) alebo

počujete nezvyčajný hluk, okamžite ukončite jazdu na bicykli a identifikujte problém.

Po akejkolvek havárii alebo kolízii (najmä na karbónovom bicykli), nechajte svoj bicykel dôkladne prezrieť v servise. Poškodenie vášho bicykla nemusí byť viditeľné. Opravte akýkoľvek problém predtým, ako budete opäť jazdiť alebo zoberte svoj bicykel do servisu.

Plánujte vopred

Je skutočne nepríjemné dostať defekt alebo mať iný mechanický problém, keď ste vonku na príjemnej jazde. Noste pumpu, náhradnú dušu, lepiacu sadu, náradie a náhradné batérie alebo nabíjačky pre svetlá a batérie. Buďte pripravení na opravu bicykla, aby ste sa mohli bezpečne vrátiť.

Dodržiavajte pravidlá na ceste aj mimo nej

Je na vašej zodpovednosti poznať zákony, ktoré platia tam, kde jazdíte. Dodržiavajte všetky zákony a predpisy týkajúce sa e-bicyklov, osvetlenia, jazdy po cestách alebo chodníkoch, prílieb, detských sedačiek a dopravy.

Podmienky používania a hmotnostné limity

Váš bicykel má nálepku na ráme, ktorá uvádza podmienky jeho použitia. Jazdíte len v podmienkach používania určených pre váš typ bicykla.

Nálepka na ráme

Skontrolujte nálepku na ráme s podmienkami použitia a/alebo nasledujúci štítok Elektrickou energiou podporované bicykle (EPAC):

Rýchly elektrický bicykel EU (rýchlosť EPAC) 45 km/h	EU EPAC štítok ISO, CE špecifický pre model	US EPAC štítok ISO, Označenie triedy
 Diamant Fahrradwerke GmbH L1e-B e1*168/2013*xxxxx W1D2xxxxxxxxxxxxx -- dB(A), --- min -1 0.3 kW 45km / h max 145 kg RECOMMENDED TYRE PRESSURE BAR (PSI), COLD FRONT 2.4 (35) REAR 2.4 (35)	 2023 250 W max 20 kg max 25 km/h max 160 kg Bike 20 kg Bikescraps BV / Trek Benelux Ceintuurbaan 2-20C 3847 LG Harderwijk The Netherlands UK CA Trek Bicycle Corporation Ltd. 9 Sherbourne Drive, Tillbrook, Milton Keynes, UK MK7 9HX EN 15194 Mesto/Trekking EPAC	Trieda I Max 250 W Max 25 km/h E-bicykle triedy 3 Max 750 W Max 45 km/h EN 15194 Mesto/Trekking EPAC

VAROVANIE: Ak je bicykel viac namáhaný ako v Podmienkach používania, pre ktoré je určený, môže dôjsť k poškodeniu alebo zlomeniu bicykla alebo jeho dielov. Poškodený bicykel by mohol znížiť ovládanie a spôsobiť pád. Nejazdite v podmienkach, ktoré sprevedza väčšia námaha ako sú limity vášho bicykla. Ak si nie ste istí limitmi bicykla, obráťte sa na predajcu.

Hmotnostný limit = jazdec + bicykel + výstroj/náklad.

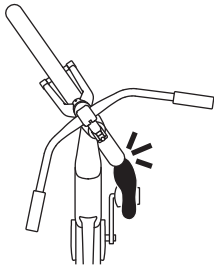
Podmienky	Terén	Hmotnostný limit	Typ bicykla alebo určenie
Detský bicykel 	Jazdenie pre deti. Dieťa by nemalo jazdiť bez dohľadu rodiča. Deti by nemali jazdiť v blízkosti svahov, obrubníkov, schodísk, skokov, bazénov; alebo oblastí, kde jazdia automobily.	36 kg	Maximálna výška sedla 635 mm Zvyčajne bicykel s 12", 16", alebo 20" kolesami; detská trojkolka; a zahŕňa príviesný bicykel Žiadne rýchlopínacie systémy upevňovania kolies
Podmienka 1 	Jazda na spevnenom povrchu, keď sú plášte vždy na zemi.	125 kg	Cestný bicykel so zahnutými riadidlami Triatlonový, časovkársky alebo rýchlostný bicykel Kruiser s veľkými, 26" kolesami a šípovými riadidlami Cestný elektrický podporovaný bicykel so zahnutými riadidlami
		136 kg	Vybrané bicykle pedelec s elektrickým asistentom (e-bicycle)
		160 kg	Vybrané bicykle a pedelec s elektrickou asistenciou (e-bicycle)
Podmienka 2 	Jazda za Podmienky 1, plus hladké štrkové cesty a upravované chodníky s nízkym sklonom. Skoky menej ako 6" (15 cm).	160 kg	Vybrané horské, gravelové a pedelec bicykle s elektrickou asistenciou (e-bicycle)
		80 kg	Horský alebo hybridný bicykel s 24" kolesami
		125 kg	Cyklokrosové a gravelové bicykle: zahnuté riadidlá, plášte s výstupkami 700 c a ráfikové alebo kotúčové brzdy
		136 kg	Hybridné alebo DuoSport bicykle s plášťami väčšími ako 28 c a plochými riadidlami Štandardný bicykel pedelec s elektrickou asistenciou

Podmienka 3 	Jazda v Podmienkách 1 a 2, plus terénne chodničky, malé prekážky a jemné technické časti. Skoky by nemali presiahnuť 24" (61 cm).	80 kg	Horský bicykel s 24" kolesami
		136 kg	Akýkoľvek horský bicykel, ktorý nemá zadné odpruženie, je určený pre Podmienku 3. Každý horský bicykel so zadným odpružením s nízkym zdvihom je tiež určený pre Podmienku 3. · Horské bicykle „štandardné“, „pretekárske“, „cross-country“ alebo „pre singletrack“ so širokými, klenutými 26", 27,5" alebo 29" plášťami · Zadné odpruženie s nízkym zdvihom (3"/75 mm alebo menej) Horský bicykel s elektrickou asistenciou
Podmienka 4 	Jazda v Podmienkách 1, 2 a 3; plus drsné technické traily a prekážky miernej výšky. Skoky by nemali presiahnuť 48" (120 cm).	136 kg	Horské bicykle „Vysoko výkonné“, „technické“ alebo „all-mountain“ so širokými, klenutými 26", 27,5" alebo 29" plášťami a zadným odpružením so stredným zdvihom (4"/100 mm alebo viac)
Podmienka 5 	Jazdenie so skokmi, jazda vo vysokých rýchlostiach, agresívna jazda na drsnejších plochách alebo kompletne skoky na plochých povrchoch.	136 kg	„Freeride“, „na skoky“ alebo „zjazdový“ bicykel s rámami, vidlicami a komponentmi pre vysoké namáhanie so zadným odpružením s vysokým zdvihom (7"/178 mm alebo viac) Tento typ používania je veľmi nebezpečný a kladie veľké nároky na bicykel. Veľké sily môžu spôsobiť nadmernú námahu rámu, vidlice alebo dielov. Ak jazdíte v teréne v Podmienkach 5, mali by ste dodržiavať bezpečnostné opatrenia, ako sú častejšie kontroly bicykla a častejšia výmena dielov. Mali by ste tiež nosiť komplexné bezpečnostné vybavenie, ako je integrálna prilba, chrániče a ochranný odev celého tela.

Základná technika jazdy

Použite tieto tipy a techniky, aby ste dostali čo najviac zo svojich jazdeckých skúseností.

Otáčanie a manipulácia



Dávajte pozor na "presahovanie prstov". Keď otočíte riadidlá pri veľmi pomalých rýchlostiach, noha vám môže prečnievať alebo sa dotknúť predného kolesa alebo blatníka. Nešliapte do pedálov, keď budete jazdiť pomaly s otočenými riadidlami.

Mokrý, rozbitý alebo nerovný povrch ovplyvňuje ovládateľnosť bicykla. Farby (prechody pre chodcov, čiaru na ceste) a kovové povrchy (mriežky, poklopy) môžu byť za mokra obzvlášť klzké. Snažte sa vyhnúť náhlym zmenám smeru na inom ako ideálnom povrchu.

Aerodynamické riadidlá a manipulácia

Aerodynamické riadidlá sú predným predĺžením riadiel s opierkami na ruky. Pri jazde s predlaktami alebo lakťami na aerodynamických riadidlách môže byť znížená schopnosť riadiť a zastaviť bicykel. Keď potrebujete väčšiu kontrolu, zmeňte svoju pozíciu tak, aby sa ruky nachádzali v blízkosti brzdových páčok a neopierali ste sa o lakte alebo predlaktia.

Nepoužívajte opierky rúk ako rukoväte; sú určené iba na opretie predlaktí, keď sú umiestnené v strede podložky. Opieraním sa o okraje opierok rúk ich môžete zlomiť.

Zastavenie

Vždy jazdite v bezpečnej vzdialenosti medzi vami a inými vozidlami alebo predmetmi, aby vám zostal dostatočný priestor na zastavenie. Prispôbte vzdialenosti a brzdné sily podmienkam a rýchlosti.

Pre najbezpečnejšie brzdenie používajte brzdy hladko a rovnomerne. Pozerajte sa dopredu a prispôbte rýchlosť skôr, aby ste predišli silnému brzdeniu.

Rôzne bicykle majú rozdielne brzdové systémy a rôzne úrovne výkonu brzdy v závislosti od ich podmienok používania (pozri časť **Podmienky používania a hmotnostné limity**). Poznajcie brzdnú silu vášho bicykla a nejazdite nad jej rámec. Ak chcete viac – alebo menej – brzdnej sily, obráťte sa na váš obchod.

Mokrý, rozbitý alebo nerovný povrch ovplyvňuje to, ako váš bicykel reaguje na brzdenie. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri brzdení v zhoršených podmienkach na vozovke. Zachovajte pokoj a počítajte s dlhším časom a vzdialenosťou na zastavenie.

Protišľapné brzdy

Rodičia alebo opatrovníci: vysvetlite to svojmu dieťaťu alebo zverenej osobe.

Ak je bicykel vybavený protišľapnou brzdou (brzda aktivovaná pedálmi), brzdu použijete šliapnutím na pedál dozadu.



Pre maximálnu brzdnú silu by kľuky mali byť pri použití brzdy vodorovné. Kľukami bude možné pootočiť, pokiaľ dôjde k brzdneniu, takže začnite používať brzdu so zadným pedálom mierne vyššie ako v horizontálnej polohe.

Ručné brzdy

Pred jazdou sa uistite, že viete, ktorá brzdová páka ovláda ktorú brzdu (prednú alebo zadnú), pretože tieto môžu byť nastavené podľa špecifických predpisov trhu.

Ak máte dve ručné brzdy, použite súčasne obe brzdy.

Predná brzda poskytuje väčšiu brzdnú silu ako zadná, takže ju nepoužívajte príliš silno alebo príliš náhle. Postupne pridávajte tlak na obe brzdy, až kým nespomalíte na požadovanú rýchlosť alebo nezastavíte.

Ak musíte rýchlo zastaviť, pri použití brzd presuňte svoju váhu dozadu, aby ste udržali zadné koleso na zemi.

VAROVANIE: Brzdná sila pôsobiaca náhle alebo silno na predné koleso môže zdvihnúť zadné koleso zo zeme alebo spôsobiť posunutie predného kolesa spod vás. Toto zníži vašu kontrolu a spôsobí pád.

Niektoré predné brzdy obsahujú „modulátor“, zariadenie, ktoré robí aplikáciu prednej brzdy postupnejšou.

Radenie prevodových stupňov

Prevodové stupne na bicykli vám umožňujú pohodlne šliapať v rôznych podmienkach – napríklad pri jazde do kopca, proti vetru alebo na rovnom teréne. Zvoľte prevod, ktorý je pre tieto podmienky najvhodnejší; prevod, ktorý vám umožní šliapať konštantnou rýchlosťou.

Na väčšine bicyklov existujú dva systémy radenia prevodov: prehadzovačka, ktorá je vonkajšia, a vnútorný prevodový náboj (IGH). Použite pre nastavenie správnu techniku.

Rôzne meniče a prehadzovačky fungujú inak. Zoznámte sa so svojím systémom.

Radenie prehadzovačkou



VAROVANIE: Nesprávna technika prehadzovania by mohla spôsobiť uviaznutie alebo vypadnutie reťaze, čo spôsobí stratu kontroly a padnutie.

Prehadzovačka premiestňuje reťaz z jedného prevodu na druhý. Meňte prevodové stupne zmenou polohy radiacej

páčky, ktorá ovláda prehadzovačku. Na väčšine bicyklov ovláda ľavá páčka prednú prehadzovačku a pravá páčka zadnú prehadzovačku.

Raďte prevodové stupne len vtedy, keď sa pedále a reťaz pohybujú vpred.

Keď meníte prevodové stupne, znížte tlak na pedále. Znížené napnutie reťaze pomáha reťazi zmeniť prevody rýchlo a hladko, čo znižuje opotrebenie reťaze, prehadzovačky a prevodníka.

Pri radení nepoužívajte obe páčky naraz.

Pri jazde cez hrbole nemeňte prevodové stupne, aby ste predišli pádu alebo zaseknutiu reťaze alebo vynechaniu prevodového stupňa.

Nejazdite s reťazou v polohe „na kríž“. „Na kríž“ znamená, keď posúvate prehadzovačku tak, že reťaz prechádzala z najväčšieho predného ozubeného kolesa k najväčšiemu zadnému ozubenému kolesu (a tiež z najmenšieho ozubeného kolesa na najmenšie ozubené koleso).

V tejto polohe je reťaz umiestnená v extrémnom uhle, čo spôsobuje, že reťaz a prevody budú bežať hrubo a diely sa budú opotrebovať rýchlejšie.



Veľký prevodník k veľkému prevodníku línie reťaze



Malý prevodník k malému prevodníku línie reťaze

Radenie s vnútorným prevodovým nábojom (IGH)

Keď meníte prevodové stupne, chodte na zotrvačnosť (nešliapte do pedálov). Napnutie reťaze zabraňuje správnej činnosti mechanizmu radenia prevodových stupňov a môže mechanizmus poškodiť.

Väčšinu IGH systémov môžete preradovať, kým sa bicykel nepohybuje – napr. môžete preradiť na nižší prevodový stupeň na stopke pre ľahší rozbeh.

Šliapanie do pedálov

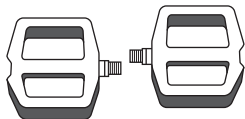
Pred jazdou sa zoznámte so systémom pedálov a naučte sa plynule šliapať do pedálov.

Existujú tri možnosti pedálov: Ploché, klipsové a nášľapné. Klipsové a nášľapné pedálové systémy spájajú vaše nohy s pedálmi, čo vám umožní dosiahnuť väčšiu výkonnosť v priebehu zdvihu pedálu (vytiahnutie a stláčanie nadol) pre maximálnu účinnosť.

Používajte iba topánky, ktoré sú kompatibilné s vašimi pedálmi. Ak máte nejaké pochybnosti o kompatibilitu, obráťte sa na predajcu.

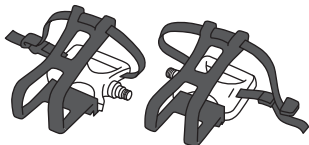
Ploché

Ploché pedále sú presne také, ako to znie. Nevyžadujú špeciálnu obuv a vaše nohy sa môžu voľne pohybovať na pedále a z pedálov.



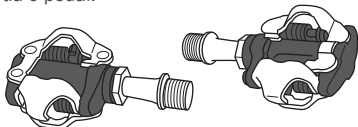
Klipsové

Tieto vám pripevňujú nohy k pedálom pomocou klipu a popruhu, ktorý ich oväzuje pred prstami.



Nášľapné pedále

Zacvaknutie do takzvaného nášľapného pedálového systému si vyžaduje špeciálnu cyklistickú obuv s kuframi, ktoré sa prichytia o pedál.



Zacvaknúť: Zarovnajte kufr na spodku vašej topánky s pedálovým mechanizmom a zatlačte nadol.

Vycvaknúť: Otáčajte pätu od bicykla, kým necítite, že vaša topánka je uvoľnená z pedálu.

Ak používate klipsové alebo nášľapné pedále: Musíte byť schopní uvoľňovať nohy z pedálov rýchlo a ľahko, takže si precvičujte nastupovanie a vystupovanie z pedálov pred jazdou.

TIP: dajte bicykel do trenážera alebo sa postavte do dverí, kde sa môžete oprieť o rám dverí a udržať rovnováhu.

Uistite sa, že akýkoľvek uvoľňovací mechanizmus funguje správne a v prípade potreby ho upravte pred jazdou.

⚠ VAROVANIE: Nesprávna technika, nekompatibilný prevodový stupeň alebo pedálový systém, ktorý nesprávne funguje, by mohli spôsobiť, že sa vám nohy zachytia alebo neočakávane uvoľnia z pedálu, čo spôsobí stratu kontroly.

Jazdenie s dieťaťom

Urobte tieto preventívne opatrenia, aby ste poskytli mladým jazdcom najbezpečnejší, najlepši možný zážitok.

Ťahanie alebo nosenie dieťaťa na bicykli

VAROVANIE: Pridanie detskej sedačky na bicykel pridá hmotnosť a zvýši ťažisko, čo môže spôsobiť, že bicyklu bude trvať dlhšie, kým sa zastaví, bude sa ťažko ovládať a ľahšie sa prevráti. Nechávajte svoje dieťa v detskej sedačke bez dozoru. Pri vyvažovaní, brzdení a zatáčaní do zákrut buďte s detskou sedačkou obzvlášť opatrní. Prevrátenie sa alebo strata kontroly môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti vášho detského pasažiera.

VAROVANIE: Niektoré nosiče na bicykle nie sú určené pre použitie s detskými sedačkami. Ak si nie ste istí, kontaktujte obchod s bicyklami značky Trek.

VAROVANIE: Výrobcovia detských sedačiek používajú rôzne upevňovacie systémy, ktoré môžu, ale nemusia byť kompatibilné s určitými nosičmi na bicykle. Ak si nie ste istí, kontaktujte výrobcu detskej sedačky.

VAROVANIE: Ak namontujete nekompatibilnú sedačku, mohla by sa uvoľniť alebo nečakane odpojiť a dieťa by sa mohlo dostať do kontaktu s pohyblivými dielmi, prípadne by spadlo, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu, prípadne smrti.

- Ak dovoľíte dieťaťu jazdiť v sedačke alebo príviesnom vozíku upevnenom k bicyklu, buďte obzvlášť ostražití, aby ste zaistili jeho bezpečnosť. Uistite sa, že je váš bicykel vhodný na pripojenie detskej sedačky alebo príviesného vozíka. Príviesné vozíky by mali používať príslušné označenie.

- Detskú sedačku by ste nemali upevňovať k rámu z uhlíkových vlákien (napr. k sedlovej trubke) alebo sedlovce, pokiaľ nie je výslovne pre neho určená. Ak si nie ste istí, obráťte sa na svoj cyklistický obchod.
- Pred každou jazdou skontrolujte jeho upevnenie alebo pripojenie k bicyklu.



VAROVANIE: *K rámu bicykla (napr. karbónovému) neupevňujte objímku, ktorá nie je pre neho určená. Môže sa poškodiť materiál rámu, čo spôsobí nebezpečné podmienky pre jazdu.*

- Nosiče batožiny sú určené na prepravu batožiny a nie cestujúcich, pokiaľ sa nepoužíva schválená detská sedačka.
- Nikdy neprevádzajte nič, čo vám bráni vo výhľade alebo v úplnej kontrole nad bicyklom, alebo čo by sa mohlo zamotať do pohyblivých častí bicykla.
- Pri nasadení detskej sedačky alebo zadného držiaka myslíte na maximálne povolené zaťaženie vášho bicykla. Na e-bicykloch so zadným nosičom batérie je maximálna záťaž nižšia vzhľadom na

hmotnosť batérie. Maximálne povolené zaťaženie sa dá nájsť na nosiči alebo na podpornej konzole nosiča.

- Ak k zadnej časti vášho bicykla upevníte detskú sedačku, odhalené pružiny sedadla by mohli zraniť prsty dieťaťa. Zakryte pružiny alebo použite sedlo, ktoré nemá pružiny.



VAROVANIE: *Odhalené pružiny na sedle každého bicykla vybaveného detskou sedačkou môžu spôsobiť dieťaťu vážne zranenie.*

- Dieťa nikdy nenechávajte v detskej sedačke alebo príviesnom vozíku bez dozoru. Bicykel by mohol spadnúť a zraniť dieťa.
- Dbajte, aby dieťa nosilo ochranný výstroj, najmä schválenú, správne nasadenú prilbu.
- Často kontrolujte, či je dieťa v príviesnom vozíku (s pedálmi) hore a v strehu.
- Choďte pomalšie. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny k detskej sedačke alebo príviesnym vozíkom.

Sprevádzanie dieťaťa jazdiaceho na jeho vlastnom bicykli

- Uistite sa, že vaše dieťa je správne oblečené na jazdu, v jasnom, dobre viditeľnom oblečení.
- Uistite sa, že vaše dieťa jazdí na bicykli správnej veľkosti a že sedlo a riadidlá sú správne umiestnené pre maximálny komfort a kontrolu.
- Deti menej rozpoznávajú nebezpečenstvo a nemusia správne reagovať v núdzovej situácii, takže im budete musieť prepožičať oči, uši a úsudok, aby ste ich udržali v bezpečí.
- Deti by nemali jazdiť v blízkosti svahov, obrubníkov, schodísk, skokov, bazénov; alebo oblastí, kde jazdia automobily.
- Naučte dieťa pravidlá cestnej premávky a zdôraznite význam ich dodržiavania.
- Jasne stanovte vlastné pravidlá jazdy, ktoré vyhovujú vašej lokalite, vrátane toho, kde, kedy a ako dlho môže vaše dieťa jazdiť.

VAROVANIE: Pomocné kolieska zabraňujú bežnému nakláňaniu bicykla počas zatáčania. Ak dieťa zatočí príliš rýchlo, bicykel môže spadnúť a spôsobiť zranenie. Pri pomocných kolieskách nedovoľte, aby dieťa jazdilo rýchlo alebo náhle zatočilo.

- Pred každou jazdou skontrolujte bicykel vášho dieťaťa (pozri časť [Pred každou jazdou na strane 1-15](#)).
- Venujte zvláštnu pozornosť gripom a koncovkám riadidiel na bicykli vášho dieťaťa. V prípade havárie predstavuje odkrytý koniec riadidiel riziko úrazu.

VAROVANIE: Koniec riadidiel, ktorý nie je zasunutý alebo zakrytý, môže spôsobiť v prípade nehody vážne zranenie alebo smrť. Rodičia by mali pravidelne kontrolovať detský bicykel a nahradiť poškodené alebo chýbajúce gripy a koncové uzávery.

KAPITOLA 2

Starostlivosť o bicykel

<u>Chráňte svoj bicykel</u>	<u>2-1</u>
<u>Udržiavajte ho čistý</u>	<u>2-1</u>
<u>Výmena dielov</u>	<u>2-1</u>
<u>Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla</u>	<u>2-2</u>
 <u>Údržba</u>	 <u>2-5</u>
 <u>Kontrola</u>	 <u>2-6</u>
<u>Skontrolujte tesnosť</u>	<u>2-6</u>
 <u>Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec</u>	 <u>2-10</u>
<u>1. Skontrolujte plášte</u>	<u>2-10</u>
<u>2. Umyte si bicykel</u>	<u>2-11</u>
<u>3. Odmastíte a namažete reťaz</u>	<u>2-11</u>
<u>4. Odstráňte a vymeňte plášť</u>	<u>2-12</u>
 <u>Starostlivosť o karbónové vlákna</u>	 <u>2-13</u>

Chráňte svoj bicykel

Vyrábame bicykle, aby vydržali dlho – s malou pomocou od vás. Dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia, aby ste udržali bicykel v dobrom stave.

Udržiavajte ho čistý

Očistite bicykel vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom a neabrazívnou špongiou, ak je váš bicykel veľmi znečistený. Nikdy neumývajte bicykel s natlakovanou vodou a nikdy nestriekajte vodu priamo na ložiskové body alebo elektrické časti na e-bicykloch. Nikdy nepoužívajte silné chemikálie ani utierky s obsahom alkoholu. Viac podrobností o čistení bicykla nájdete v časti [Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec na strane 2-10](#).

Výmena dielov

Ak potrebujete nahradiť akékoľvek časti bicykla (napríklad opotrebované brzdové doštičky alebo zlomené časti z nehody), navštívte cyklistický obchod alebo sekciu **Výbava** na trekbikes.com.

Používajte iba originálne náhradné diely. Ak používate iné ako originálne náhradné diely, môžete narušiť bezpečnosť, výkon alebo záruku svojho bicykla.

Výstraha k servisnej údržbe vášho bicykla

Na servis vášho bicykla sú potrebné špeciálne nástroje a zručnosti. Ak oprava alebo úprava nie je výslovne uvedená v tejto príručke, pre vašu bezpečnosť by mal vykonávať takúto opravu len profesionálny servis.

Zoznam navrhovaných nástrojov

Nie všetky tieto nástroje sú potrebné pre všetky bicykle.

- 2, 4, 5, 6, 8 mm šesťhranné kľúče
- 9, 10, 15 mm vidlicové kľúče
- 15 mm očkový kľúč
- Nástrčný kľúč, 14, 15 a 19 mm orech
- Kľúč T25 Torx
- Skrutkovač č. 1 krížový
- Lepiaca súprava, pumpa s manometrom a montpáky na plášte
- Momentový kľúč

VAROVANIE: *Mnoho servisných úkonov a opráv bicyklov si vyžaduje špeciálne znalosti a nástroje. Nezačínajte žiadne úpravy alebo servis na svojom bicykli, kým sa nenaučíte od predajcu, ako ich správne dokončiť. Odporúčame, aby dôležité mechanické opravy vykonával kvalifikovaný mechanik bicyklov. Nesprávne nastavenie alebo servis môže mať za následok poškodenie bicykla alebo nehodu, ktorá môže zapríčiniť vážne zranenie alebo smrť.*

Vaša bezpečnosť závisí od správnej údržby vášho bicykla. Ak oprava, úprava alebo aktualizácia softvéru nie je výslovne uvedená v tejto príručke, len váš obchod s bicyklami by mal vykonať takúto opravu.

Po každej opravu alebo inštalácii príslušenstva skontrolujte svoj bicykel, ako je uvedené v časti **Pred každou jazdou**.

Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla

Zabráňte krádeži

Neparkujte bicykel, pokiaľ ho neupevníte k pevnému predmetu pomocou zámku, ktorý odolá kliešťom a pílke. Pri e-bicykli uzamknite batériu na mieste a vyberte ovládač/displej, ak je to možné.

Zaregistrujte svoj bicykel online (pozri časť **Zaregistrujte svoj bicykel**). Poznamenajte si sériové číslo v tejto príručke a uložte si ju na bezpečné miesto.

Parkujte alebo skladujte svoj bicykel na bezpečnom mieste

Zaparkujte svoj bicykel tam, kde nemôže spadnúť alebo sa pohnúť. Akýkoľvek pád môže spôsobiť poškodenie vášho bicykla alebo okolitého majetku.

Nesprávne používanie parkovacieho stojana by mohlo ohnúť kolesá, poškodiť brzdové káble alebo v prípade e-bicyklov poškodiť káble elektrického systému.

Neukladajte bicykel na prehadzovačku. Mohla by sa ohnúť zadná prehadzovačka alebo zašpiniť hnacie ústrojenstvo.

Chráňte svoj bicykel pred nepriazňou počasia, pokiaľ je to možné. Dážď, sneh, krupobitie a dokonca aj priame slnečné svetlo môžu poškodiť rám bicykla, povrchovú úpravu alebo jeho diely.

Predtým, než odložíte svoj bicykel na dlhší čas, vyčistite ho, urobte servis a na rám aplikujte leštidlo. Zaveste bicykel nad zem s pláštami nafúkanými približne na polovicu odporúčaného tlaku.

Pre správne ukladanie batérií si prečítajte stručnú príručku alebo dodatočnú príručku vlastníka e-bicykla.

Chráňte povrch bicykla

Povrch alebo farbu vášho bicykla môžu poškodiť chemikálie (vrátane niektorých športových nápojov) alebo abrazívny kontakt. Nečistota môže poškriabať alebo odstrániť farbu (a dokonca aj materiál z rámu) pri bowdenoch a popruhoch. Nalepte na rám ochranu, aby ste zabránili treniu v kritických miestach.

Vyhňte sa nadmernému teplu

Nadmerné teplo môže poškodiť spojivo, ktoré spája uhlíkové vlákna alebo kĺbové časti rámu. Nevystavujte svoj bicykel teplote nad 65 °C. Interiér vozidla zaparkovaného na slnku môže dosiahnuť túto teplotu.

Buďte opatrní s nosičmi na autá, pracovnými stojanmi, prívesmi a trenažermi

Upínacie zariadenia, ako sú tie, ktoré sa nachádzajú na pracovnom stojane, nosiči alebo prívesnom vozíku, môžu spôsobovať poškodenie rámu bicykla. Postupujte podľa pokynov pre príslušné doplnky, aby ste chránili bicykel pred poškodením. Neupínajte žiadne z týchto zariadení na rám

z uhlíkových vlákien, pokiaľ nie je špeciálne navrhnutý tak, aby to bolo možné. Nie všetky bicykle sú kompatibilné s nosičom batožiny, prívesom pre bicykle atď.... Ak si nie ste istí, obráťte sa na obchod s bicyklami.

POZOR: Pri preprave bicyklov s karbónovými kolesami na zadnom nosiči na aute musí byť dostatočná vzdialenosť medzi výfukom a kolesom (kolesami) bicykla. Minimálna vzdialenosť je 45 cm za výfukom a aspoň 20 cm nad ním.

Starostlivo zabaľte svoj bicykel na prepravu

Nesprávne zabalený bicykel sa počas prepravy ľahko poškodí. Vždy používajte pevné puzdro alebo kartón, ktorý ochráni bicykel, keď ho balíte na prepravu. Pripojte penové vypchávkové na časti rámu a vidlice a použite tuhý blok pre ochranu špičiek vidlice a zabezpečte štruktúrálnu podporu ramien vidlice.

Po doručení skontrolujte bicykel, či nemá nejaké poškodenie.

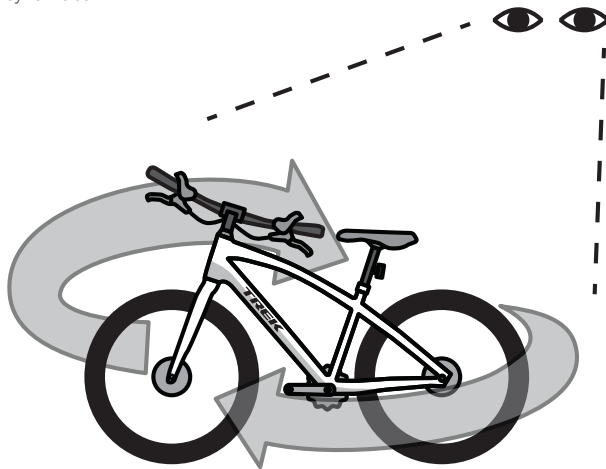
1. Odmotajte omotávku a skontrolujte riadidlá.
2. Skontrolujte, či trubky rámu a vidlice nie sú preliačené, prasknuté alebo poškriabané.

3. Pri opätovnej montáži postupujte podľa online servisnej príručky k bicyklu alebo sa obráťte na miestnu predajňu bicyklov Trek.



trekbikes.com/manuals

Pri preprave e-biku existujú aj špeciálne pravidlá a nariadenia. Ak si nie ste istí čo máte robiť, pozrite si príručku vlastníka elektrického bicykla na trekbikes.com, alebo sa obráťte na váš cyklistický obchod, aby vám bicykel zabalil.



Údržba

Vďaka technologickému pokroku sú bicykle stále zložitejšie. Nie je možné, aby táto príručka poskytla všetky informácie potrebné na správne opravy a údržbu každého bicykla.



trekbikes.com/support

Aby ste pomohli minimalizovať pravdepodobnosť nehody a možného zranenia, je veľmi dôležité, aby akékoľvek opravy alebo údržbu, ktoré nie sú konkrétne opísané v tejto príručke, vykonali vo vašom obchode s bicyklami.

Čím dlhšie zanedbáte údržbu, tým viac sa stáva kritickou. Predajca vám môže s údržbou bicykla pomôcť a poradiť vám.

Nové bicykle by sa mali skontrolovať po prvom použití. Napríklad, káble sa pri používaní natahujú, čo môže ovplyvniť činnosť radenia alebo brzdenia. Približne dva mesiace po zakúpení nového bicykla si nechajte bicykel skontrolovať vo vašom obchode. Nechajte svoj obchod s bicyklami vykonať úplný servis vášho bicykla každý rok, aj keď ste na ňom príliš nejazdili.

Pred každou jazdou vykonajte kontrolu podľa pokynov v časti **Pred každou jazdou**.

Zoznam komplexných plánov údržby nájdete v častiach **Servis bicyklov** a **Balíky opráv** na stránke trekbikes.com.

Plány údržby sú založené na bežnom používaní. Ak najazdíte na bicykli viac ako uvedený čas, vykonávajte údržbu častejšie, ako sa odporúča. Ak niektorá časť nefunguje, ihneď ju skontrolujte a vykonajte servis alebo sa obráťte na cyklistický obchod. Ak je diel opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho pred ďalšou jazdou.

Ak ste zistili, že bicykel potrebuje údržbu, navštívte časť **Podpora** na webovej stránke trekbikes.com, kde nájdete ďalšie inštrukcie a užitočné videá, alebo navštívte servis.

Kontrola

Ako je to uvedené v pláne údržby, vykonajte nasledujúce kontroly a údržbu.

Skontrolujte dotiahnutie

Váš nový bicykel odišiel z predajne so skrutkami a spojmi správne utiahnutými – ale tieto skrutky a spojenia sa časom uvoľňujú. Je to normálne. Je dôležité skontrolovať a nastaviť ich správnym uťahovacím momentom.

Poznajte špecifikácie uťahovacieho momentu

Uťahovací moment je miera dotiahnutia závitu alebo skrutky.

Príliš veľký uťahovací moment môže natiahnúť, deformovať alebo zlomiť skrutku (alebo diel, ktorý pripevňuje). Príliš malý uťahovací moment môže umožniť pohyb dielu a môže viesť k únave a zlomeniu skrutky (alebo pripojeného dielu).

Momentový kľúč je jediný spoľahlivý spôsob správneho utiahnutia. Ak nemáte momentový kľúč, nemôžete skontrolovať utiahnutie a mali by ste sa obrátiť na váš obchod s bicyklami.

Uťahovací moment je často uvedený na skrutke alebo diele, prípadne v ich blízkosti. Ak niektorá časť nemá špecifikáciu, pozrite

sa v časti **Podpora** na stránke [trek bikes.com](#), alebo sa obráťte na váš cyklistický obchod. Nemalo by trvať dlhšie ako pár minút, aby ste skontrolovali nasledovné a podľa potreby upravili správne utiahli tieto skrutky:

- Skrutky zámku sedlovky
- Skrutku objímky sedlovky
- Skrutky predstavca
- Upevňovacie skrutky radiacej páčky
- Upevňovacie skrutky brzdovej páky
- Brzdové skrutky, predné a zadné, vrátane skrutiek, určených na nastavenie káblov
- Upevňovacie skrutky odpruženia a skrutky čapov

Riadidlá

Skontrolujte:

- že sú gripy riadidiel bezpečné (nemali by sa pohybovať ani otáčať).
- Omotávku (ak je na riadidlách) a vymeňte ju, ak je voľná alebo opotrebovaná.

- že všetky nadvstavce riadidiel alebo rohy sú správne umiestnené, zaistené a koncovky sú bezpečné.



VAROVANIE: *Koniec riadidiel, ktorý nie je zakrytý a nemá koncovku, môže pri nehode spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Rodičia by mali pravidelne kontrolovať každý bicykel a nahradiť poškodené alebo chýbajúce gripy.*

Predstavce

Skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne dotiahnuté. Správne utiahnutie sa líši podľa typu predstavca na vašom bicykli – dbajte na dodržanie špecifikácií krútiaceho momentu (zvyčajne vytlačených na predstavci). Ak si nie ste istí, akým typom predstavca je váš bicykel vybavený, obráťte sa na predajňu bicyklov.

Priamo spojené predstavce: Okrem krytu ložiska musí byť pod predstavcom minimálne jedna 5 mm dištančná podložka. V prípade karbónového stĺpika vidlice je potrebná jedna dištančná podložka nad a pod predstavcom. Pri vybraných cestných bicykloch existujú drobné výnimky. Ak máte otázky týkajúce sa predstavca alebo stĺpika vidlice, obráťte sa na predajňu bicyklov.

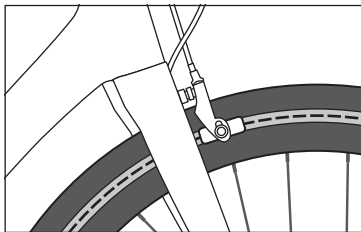
UPOZORNENIE: Na predstavec alebo stĺpik vidlice neaplikujte mazivo ani montážnu pastu. Môže sa dostať do ložísk hlavového zloženia a stĺpika vidlice a spôsobí prekážnutie alebo poškodenie.

Kolesá a plášte

Skontrolujte, či plášte nemajú poškodené alebo opotrebované časti. Vzhľadom k tomu, že je plášť tenký, môže byť náchylnejší na prepichnutie. Ak rez prerazí celý povrch, alebo akékoľvek vlákna trčia cez behúň, vymeňte plášť.

V servise by mali opraviť alebo nahradiť uvoľnené alebo poškodené špice.

Info o opotrebovaní ráfika. Brzdové doštičky pri brzdení odstraňujú materiál ráfika. Ak brzdy odstraňujú príliš veľa materiálu v priebehu času, ráfik môže zoslabnúť a zlomiť sa. Indikátory opotrebenia hliníkového ráfika:



- Plytká drážka po obvode ráfika. Ak drážka už nie je viditeľná v žiadnom mieste, vymeňte ráfik.
- Bodka na ráfiku – obvykle v blízkosti ventilu. Ak už bodka nie je viditeľná, vymeňte ráfik

Ak sa náboj javí uvoľnený alebo robí škripavý zvuk, vaše ložiská môžu vyžadovať pozornosť. Iba váš obchod s bicyklami by mal servisovať ložiská.

Prehadzovačky

Preraďte prevodové stupne cez všetky kombinácie, aby ste sa presvedčili, že prehadzovačky fungujú správne, hladko a reťaz nepadá.

Pedále

Zatraste pedálmi, aby ste sa uistili, že sú pevne utiahnuté. Roztočte pedál na ramene kľuky. Ak sa pedále neotáčajú hladko, navštívte svoj obchod s bicyklami za účelom nastavenia pedálových ložísk.

Ak je to potrebné, utiahnite pedále. Právý pedál sa uťahuje v smere hodinových ručičiek. Ľavý pedál sa uťahuje proti smeru hodinových ručičiek. Navštívte svoj cyklistický obchod, aby vaše pedále dotiahli na správny krútiaci moment.

Kľuka

Jemne pohýbte kľukami a roztočte pedále so zadným kolesom nad zemou.

Ak sa kľuka javí byť uvoľnená, alebo ak počujete škripľavý zvuk pri otáčaní kľuky, nejazdite na bicykli. Vaša stredové zloženie (systém ložísk, ktorý umožňuje, že kľukové ramená sa otáčajú v ráme), môže potrebovať servis.

Ak ste pri kontrole zistili, že bicykel potrebuje údržbu, navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke, kde nájdete inštrukcie a užitočné videá alebo vezmite váš bicykel do servisu. Iba váš obchod s bicyklami by mal servisovať ložiská.

Reťaz

Skontrolujte, či reťaz nemá stuhnuté spoje alebo opotrebovanie a nečistoty. Vyčistite a namažte reťaz (pozri časť **Štyri jednoduché opravy**).

Doplňky

Skontrolujte všetky doplnky, aby ste sa uistili, že sú správne a bezpečne pripojené.

Niektoré bicykle obsahujú doplnky, ako je stojan, alebo niektoré ste si pridali sami. Navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke, kde nájdete ďalšie inštrukcie týkajúce sa prevádzky a údržby, alebo niektoré ste si mohli pridať sami.

Lanká

Skontrolujte, či nie sú problémy s lankami: záhyby, hrdzu, polámané vlákna alebo rozstrapkaný koniec. Lanká by mali mať koncovú krytku, aby nedošlo k strapkaniu. Skontrolujte bowdeny a hľadajte uvoľnené drôtené pramene, ohnuté konce, rezy a opotrebované miesta. Ak sa vyskytne problém s lankom alebo bowdenom, nejazdite na bicykli. Ak sa vám nedarí nastaviť lanká, vezmite bicykel k predajcovi za účelom servisu.

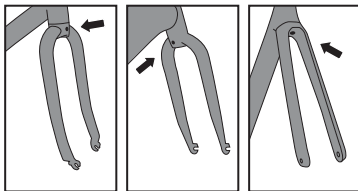
E-bicykle

Skontrolujte všetky vodiče a konektory, či nie sú poškodené. Skontrolujte funkčnosť systému. Skontrolujte, či nie sú poškodené komponenty, napríklad diaľkové ovládanie a displej. Skontrolujte funkčnosť všetkých svetiel a klaksónu (ak sú súčasťou).

Blatníky

Pri montáži predného blatníka musíte pri každej inštalácii namazať závit skrutiek lepidlom Loctite Blue 242 (alebo podobným).

Toto platí pre všetky montážne miesta na vidlici: predné, zadné, prípadne pod korunkou na vidlici.



VAROVANIE: Pri opätovnej inštalácii blatníka sa uistite, že použijete skrutku(-y) a podložky dodané so zostavou bicykla alebo blatníka. Tieto skrutky a podložky majú špecifické rozmery a možnosti uzamknutia. Ak správne nepoužijete tieto skrutky a podložky, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne pneumatiky a spôsobí náhle zastavenie.



VAROVANIE: Upevňovacie skrutky blatníka sa môžu uvoľniť. Aby ste predišli uvoľneným skrutkám, pri každej inštalácii naneste na závit skrutiek čerstvé lepidlo Loctite Blue 242 (alebo podobné). Ak na skrutky nepoužijete lepidlo, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne plášte a spôsobí náhle zastavenie.

Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec

Vieme, že nie každý je mechanicky zdatný ... ale každý jazdec by mal zvládnuť tieto štyri základné zručnosti. Pokryjeme najdôležitejšie body, ale ak sa potrebujete ponoriť trochu hlbšie, videá ako na to nájdete na kanáli YouTube Trek Bike: [youtube.com/user/trekbikesusa](https://www.youtube.com/user/trekbikesusa).



[youtube.com/user/trekbikesusa](https://www.youtube.com/user/trekbikesusa)

1. Skontrolujte plášte

Správne nafúkané plášte ponúkajú lepšie vlastnosti. Kontrola tlaku v plášťoch a opotrebovania je prvým krokom k zlepšeniu výkonu vášho bicykla.

Skontrolujte tlak v pneumatikách

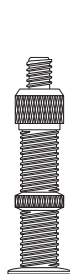
Použite manometer alebo pumpu vybavenú manometrom, aby ste skontrolovali tlak vo vašich plášťoch.

Nafúknite (alebo vypustíte) plášte

Použite ručnú pumpu na nafúknutie plášťov na odporúčany tlak uvedený na boku plášťa alebo na tlak odporúčaný pre ráfik, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Uistite sa, že vaša pumpa je vhodná pre váš ventil: Presta, Schrader alebo Dunlop/Woods.

S ventilom Presta musíte uvoľniť horný ventil dve otáčky pred tým, než sa pokúsíte nafúknuť plášť.

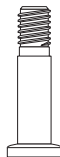
Nenafukujte plášte na nadmerný tlak. Ak je váš plášť príliš nahustený, uvoľnite vzduch a znova skontrolujte tlak.



Dunlop



Presta



Schrader

POZNÁMKA: Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpacej stanici alebo elektrický kompresor. Nadmerné nafúknutie môže spôsobiť roztrhnutie plášte.

2. Umyte si bicykel

Je lepšie jazdiť na čistom bicykli. Nielen, že to vyzerá dobre, ale aj predĺži životnosti bicykla. Venujte pozornosť detailom na vašom bicykli a budete mať dobrý prehľad o údržbe.

Potrebuje len vodu, vedierko, jemné mydlo, mäkkú kefu a utierku. .

Namočte bicykel hadicou, potom pracujte s kefkou zhora nadol za použitia veľkého množstva mydlovej vody. Opláchnite mydlo a utrite ho.

UPOZORNENIE: Vysoký tlak vody môže poškodiť diely bicykla. Nečistite váš bicykel pomocou vysokotlakového čističa. Voda pod vysokým tlakom môže tiež preniknúť do elektrických konektorov, motorov, ovládačov alebo iných častí elektrického systému.

3. Odmastite a namažte reťaz

Správne mazanie bude udržiavať hladký a tichý chod vašej reťaze a predĺži životnosť

vašej reťaze. Odporúčame vám, aby ste pred mazaním reťaz vyčistili (odmastili).

Odmastenie

Je to špinavá práca, takže nechajte lepšie šaty v šatníku. Budete potrebovať špeciálny odmasťovač (biologicky odbúrateľný je super). Používajú sa nástroje na čistenie reťazí, ale môžete tiež použiť zubnú kefku.

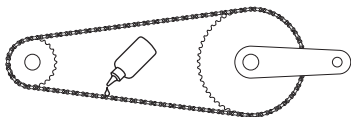
Aplikujte odmasťovač pomocou zubnej kefky alebo nástroja na čistenie reťazí na spodnú dĺžku reťaze a točte pedál opačným smerom. Po odmastení umyte reťaz mydlovou vodou a kefou, opláchnite ju a nechajte vyschnúť.

Mazanie

Používajte reťazové mazivo špecifické pre bicykel. Namažte každý reťazový čap a pomaly točte pedálom dozadu. Utrite prebytočné mazivo.



VAROVANIE: Nedávajte mazivo na boky ráfika alebo na kotúče brzd. Mazivá na brzdových plochách môžu spôsobiť zníženie funkcie brzdenia a zvýšiť pravdepodobnosť nehody alebo poranenia. Utrite mazivo, ktoré sa dotýka brzdových plôch.



TIP: Naneste mazivo na spodnú dĺžku reťaze a držte handru pod reťazou. Tým sa zabráni kvapkaniu mazacej zmesi na vidlicu reťaze (rám) alebo koleso, čím bude tento proces menej špinavý.

4. Odstráňte a vymeňte plášť

Tieto inštrukcie sú uvedené pre štandardné systémy plášťov s dušami. Pre iný typ plášťa sa obráťte na cyklistický obchod alebo navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke.

Demontujte plášť z kolesa

1. Sfúknite vnútornú dušu a uvoľnite maticu ventilu (ventily Presta alebo Dunlop).
2. Uvoľnite plášť z ráfika.
3. Použite ruky alebo montpáky na využitie plášťa na jednej strane ráfika.

Na vyzutie plášťa nepoužívajte ostré predmety, ako napríklad skrutkovač.

4. Po vyzutí jednej strany pneumatiky sa môžete dostať k a vybrať dušu.
5. Ak chcete plášť úplne odstrániť, použite ruky alebo montpáky, aby ste vybrali druhú stranu plášťa z ráfiku

Vymeňte plášť na koleso

1. Využite túto príležitosť na skontrolovanie, či nie je poškodený plášť, páska ráfika a samotný ráfik.
2. Nafúknite dušu tak, aby sa dostala do tvaru.
3. Umiestnite dušu do plášťa tak, aby bola vnútri plášťa po celom obvode. Vložte ventil cez otvor v ráfiku.
4. Len s rukami posuňte jednu stranu plášťa nad ráfik. Uistite sa, že duša je teraz vo vnútri ráfika.
5. Zatláčajte druhú stranu plášťa nad ráfik.
6. Z vonkajšej strany plášťa nadvihnite driek ventilu cez ráfik.
7. Nafúknite plášť na tlak uvedený na boku pneumatiky. Plášť neprehusujte.
8. Skontrolujte, či je obruba plášťa nasadená na ráfiku.

Starostlivosť o karbónové vlákna

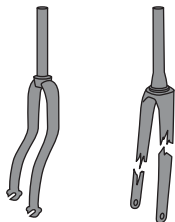
Chceme, aby ste jazdili bezpečne a preto je jednoduché nahradiť poškodený karbónový rám alebo časť pomocou programu Carbon Care pre majiteľov bicyklov Trek. Prostredníctvom programu Carbon Care ponúka spoločnosť Trek významnú zľavu pri nahradení poškodeného rámu, vidlice alebo časti z uhlíkových vlákien.

Čo je karbónové vlákno?

Karbónové vlákno je ľahký, pevný materiál, ktorý z neho robí vhodný materiál na výrobu vysoko výkonných rámov, vidlíc a ďalších častí. Karbónové vlákno sa používa aj v mnohých ďalších odvetviach vrátane automobilového a leteckého priemyslu.

Karbónové vlákno nie je nezničiteľné

Rovnako ako akýkoľvek materiál môže byť poškodené aj karbónové vlákno. A nie všetky poškodenia karbónových vlákien budú viditeľné. **Vľavo:** Kovová vidlica je pri preťažení ohnutá. **Vpravo:** Karbónová vidlica odolala vyššej záťaži, ale pri preťažení sa úplne oddelila.



Porovnajate časť z karbónových vlákien s kovovou časťou. Ak poškodíte kovovú časť, ohne sa alebo deformuje. Ak poškodíte časť z karbónových vlákien, poškodenie nemusí byť viditeľné voľným okom a nemusí byť bezpečné jazdiť.

VAROVANIE: Časti z karbónových vlákien sa môžu náhle zlomiť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Karbónové vlákno môže zakryť poškodenie časti bicykla. Ak máte podozrenie, že niečo nie je v poriadku, okamžite zastavte bicykel. Nahradte poškodený diel pred jazdou alebo vezmite bicykel do servisu.

Ako sa môže karbón poškodiť?

Hoci nie je možné vymenovať všetky scenáre, ktoré môžu poškodiť časť z karbónových vlákien, nižšie je niekoľko príkladov. Ak sa vyskytne niektorý z nasledujúcich problémov, okamžite prestaňte jazdiť na bicykli a odneste ho autorizovanému predajcovi firmy Trek, aby vám vymenil poškodenú časť:

- Narazíte na obrubník, zábradlie, výkop, zaparkované auto alebo čokoľvek, čo spôsobí náhle zastavenie bicykla.
- V prednom kolese uviazne predmet, čo spôsobí náhle zastavenie bicykla.
- Narazí do vás auto.
- Nabúrali ste bicykel a nejaví sa a ani neznie správne.
- Váš bicykel je v strešnom nosiči, keď vojdete autom do garáže.

Ak bol váš karbónový rám, vidlica alebo časť potenciálne poškodené a ak máte nejaké pochybnosti o ich celistvosti, mali by ste ich nahradiť.

Čo robiť, ak máte podozrenie, že váš bicykel môže byť poškodený

1. Prestaňte na bicykli jazdiť.
2. Vezmite bicykel k autorizovanému predajcovi Trek.
3. Vymeňte poškodený rám alebo časť cez Trek Carbon Care.



KAPITOLA 3

Referencie

[Ďalšie zdroje.....](#) [3-1](#)

[Schémy bicykla.....](#) [3-2](#)

Ďalšie zdroje

Táto základná príručka je len začiatok. Tu je niekoľko ďalších informácií, ktoré vám pomôžu zabaviť sa pri jazde.

Videá ako na to

Trek Bikes má svoj vlastný YouTube kanál: youtube.com/user/trekbikesusa, ktorý sa vzťahuje na všetky bicykle a všetky modely.



[youtube.com/
user/trekbikesusa](https://youtube.com/user/trekbikesusa)

Záruka

Trek Care obmedzená záruka

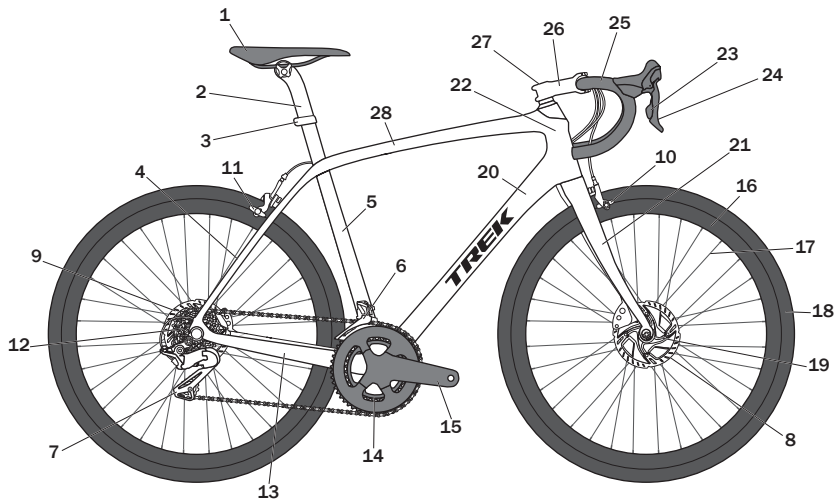
Staráme sa o vás

Každý nový bicykel Trek je dodávaný s najlepším záručným a vernostným programom nášho odvetvia – Trek Care. Po zaregistrovaní bicykla spoločnosť Trek Bicycle Corporation poskytuje prvému maloobchodnému kupujúcemu záruku na chyby materiálu a spracovania. Kompletné záručné vyhlásenie nájdete na webovej stránke [trekbikes.com/trek_bikes_warranty](https://trek.com/trek_bikes_warranty)

Najskôr to najdôležitejšie

Obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo distribútora spoločnosti Trek, aby inicioval nárok na záruku. Potvrdenie o kúpe je potrebné.

Schémy bicykla



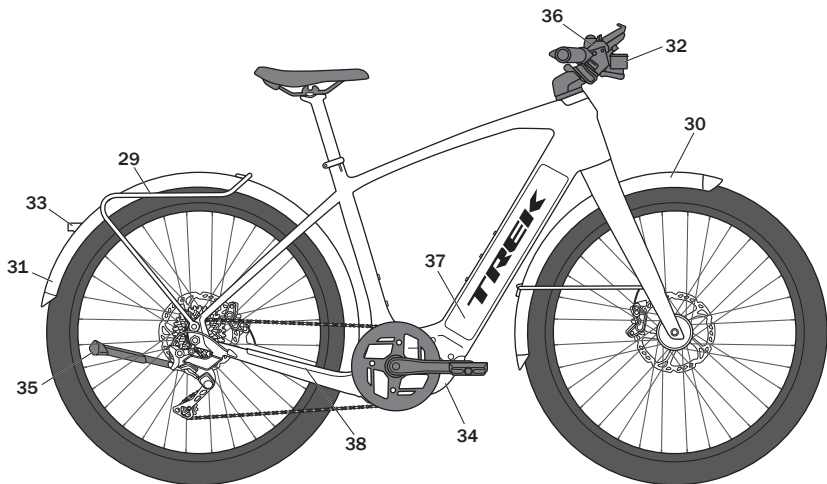
- 1 Sedlo
- 2 Sedlovka
- 3 Sedlová objímka
- 4 Sedlová vzpera
- 5 Sedlová trubka
- 6 Predná prehadzovačka
- 7 Zadná prehadzovačka

- 8 Predná kotúčová brzda
- 9 Zadná kotúčová brzda
- 10 Predná ráfiková brzda
- 11 Zadná ráfiková brzda
- 12 Kazeta

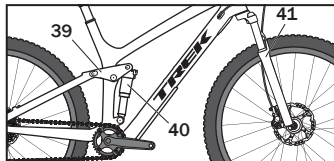
- 13 Reťazová vzpera
- 14 Prevodník
- 15 Kľukové rameno
- 16 Ráflík
- 17 Špic
- 18 Plášť
- 19 Náboj
- 20 Dolná rámová trubka

- 21 Vidlica
- 22 Hlavová trubka
- 23 Radiaca páčka
- 24 Brzdová páčka
- 25 Riadidlá
- 26 Predstavec
- 27 Hlavové zloženie
- 28 Horná rámová trubka

Tieto schémy zahŕňajú základné diely bicykla. Váš konkrétny model nemusí mať všetky zobrazené diely. Navštívte sekciu **Podpora** na trekbikes.com, kde nájdete konkrétnejšie informácie.



- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 29 Nosič | 36 Diaľkové ovládanie |
| 30 Predný blatník | 37 Batéria |
| 31 Zadný blatník | 38 Chránič reťaze |
| 32 Predné svetlo | 39 Rameno vahadla |
| 33 Zadné svetlo | 40 Zadný tlmič |
| 34 Hnacia jednotka | 41 Odpružená vidlica |
| 35 Stojan | |



Centrála Trek

trekbikes.com

USA

Trek Bicycle Corporation
801 W. Madison St. Madison
St. Madison St.
Waterloo, WI 53594
800-585-8735

Európa

Bikeurope BV
Služby pre zákazníkov
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Holandsko

Austrália a Nový Zéland

Trek Bicycle Corporation
Služby pre zákazníkov
PO Box 1747
Fyshwick, ACT 2609
Austrália

Kancelária Trek Brazil

Avenida Rebouças, 3642
Sao Paulo, SP - 05402-600

Trek Bicycle India Pvt. Ltd.

Unit 17 & 18, Ground Floor, Bestech
Business Tower
Sector 48, Sohna Road, Gurgaon 122018
Haryana, India

Južná Kórea

5th floor, 312, Yeongdong-daero
Gangnam-gu, Seoul
Kórejská republika
PSČ: 06177

Japonsko

7-28 Oide-cho
Nishinomiya-shi, Hyogo-ken
Japonsko 662-0036

Kancelária Čína (Peking)

Building 26-3, Ronghuiyuan, Yuhua Road
Airport Industrial Development Zone B
Shunyi, Beijing, P.R. Čína 101318

Spojené kráľovstvo

Trek Bicycle Corporation Ltd.
9 Sherbourne Drive, Tilbrook,
Milton Keynes, MK7 8HX

Trek Bicycle SA (Pty) Ltd

The Braides Office Park
Block B - 113 Bowling Avenue
Gallo Manor, Johannesburg 2052
Južná Afrika

Obmedzená doživotná záruka

Viac nájdete na stránke trekbikes.com.

AR للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع trekbikes.com

CS Více informací naleznete na stránce trekbikes.com.

DA Få mere at vide på trekbikes.com.

DE Weitere Informationen findest du auf trekbikes.com.

EL Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στον ιστότοπο trekbikes.com.

ESES Para más información, entra en trekbikes.com.

ESMX Para más información, ir a trekbikes.com.

FI Lisätietoja saat trekbikes.com-sivustolta.

FR Pour en savoir plus, rendez-vous sur trekbikes.com.

HE לקבלת מידע נוסף, עבור אל trekbikes.com.

HR Za više informacija posjetite trekbikes.com.

HU További információért látogasson el a trekbikes.com oldalra.

IT Per scoprire di più, vai su trekbikes.com.

JP 詳しくは、trekbikes.comをご覧ください。

KO 더 자세한 사항은, trekbikes.com을 방문하시기 바랍니다.

NO For mer, gå til trekbikes.com.

NL Voor meer informatie, ga naar trekbikes.com.

PL Więcej informacji znajduje się na stronie trekbikes.com.

PTBR Para maiores informações, acesse trekbikes.com.

PTPT Para mais informações, visita trekbikes.com.

RU Подробнее см. на веб-сайте trekbikes.com.

SK Viac informácií nájdete na stránke trekbikes.com.

SL Več informacij najdete na trekbikes.com.

SV Mer information finns på trekbikes.com.

UK Щоб дізнатися більше, відвідайте веб-сайт trekbikes.com.

ZH 欲了解更多信息, 请浏览 trekbikes.com。

Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku prejdite na stránku
trekbikes.com/manuals.



AR لقراءة هذا الدليل بلغتك، قم بزيارة صفحة
trekbikes.com/manuals

CS Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na
stránce trekbikes.com/Návody k použití.

DA Du kan se denne brugervejledning på andre
sprog på trekbikes.com/manuals.

DE Auf trekbikes.com im Bereich
Bedienungsanleitungen findest du dieses
Handbuch in deiner Sprache.

EL Για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο στη
γλώσσα σας, μεταβείτε στην ιστοσελίδα
trekbikes.com/manuals.

ESES Para consultar este manual en tu idioma,
entra en trekbikes.com/manuals page.

ESMX Para ver este manual en tu idioma, entra en
trekbikes.com/manuals page.

FI Löydät tämän oppaan omalla kielelläsi
osoitteesta trekbikes.com/manuals page.

FR Pour consulter ce manuel dans votre langue,
rendez-vous sur trekbikes.com/manuals.

HE כדי לראות מדריך זה בשפה שלך, עבור לדף
trekbikes.com/manuals

HR Kako biste ovaj priručnik otvorili na svom
jeziku idite na trekbikes.com/manuals page.

HU A kézikönyv saját nyelvéen való
megtekintéséhez látogasson el a
trekbikes.com/manuals oldalra.

IT Per leggere questo manuale nella tua lingua,
vai su trekbikes.com, alla pagina
trekbikes.com/manuals.

JP あなたの言語でこのマニュアルを
読むには、trekbikes.com/manuals
をご覧ください。

KO 해당 설명서를 한국어로 보려면, [trekbikes.com/](http://trekbikes.com/manuals)
[manuals](http://trekbikes.com/manuals) 페이지를 방문하시기 바랍니다.

NO For å se denne håndboken i ditt språk, gå til
trekbikes.com/manuals.

NL Om deze handleiding in uw eigen taal te lezen,
ga naar de pagina trekbikes.com/manuals.

PL Aby znaleźć tę instrukcję w swoim języku,
odwiedź stronę trekbikes.com/manuals.

PTBR Para ver este manual em seu idioma, acesse a
página trekbikes.com/manuals.

PTPT Para consultar este manual no teu idioma,
vai à página trekbikes.com/manuals.

RU Для просмотра этого руководства на
вашем языке перейдите на страницу
trekbikes.com/manuals.

SK Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku
prejdite na stránku trekbikes.com/manuals.

SL Če želite prebrati ta priročnik v svojem jeziku,
pojdite na stran trekbikes.com/manuals.

SV Gå till sidan trekbikes.com/manuals om du vill
läsa bruksanvisningen på ditt eget språk.

UK Цей посібник з експлуатації вашою
мовою доступний на веб-сторінці
trekbikes.com/manuals.

ZH 要查看您所用语言版本的本手册，请浏览
trekbikes.com/manuals 页面。

TREK

SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV

Ph. +1.920.478.4678 | trekbikes.com | 801 W Madison Street, Waterloo, WI 53594
Bikeurope BV | Ceintuurbaan 2-20C | 3847 LG Harderwijk, The Netherlands

© 2023 Trek Bicycle Corporation | PN 5288812 REV5